Europos Parlamentas
2024-2029

Biudžeto komitetas
Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

2025/0040(COD)

12.5.2025

PAKEITIMAI
24–172

Pranešimo projektas
Aura Salla, Irene Tinagli
(PE773.087v01-00)

kuriuo dėl ES garantijos pagal Reglamentą (ES) 2021/523 veiksmingumo didinimo ir ataskaitų teikimo reikalavimų supaprastinimo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2015/1017, (ES) 2021/523, (ES) 2021/695 ir (ES) 2021/1153

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2025)0084 – 2025/0040(COD))

AM_Com_LegReport

Pakeitimas 24
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) Sąjunga susiduria su didžiuliais finansavimo poreikiais, kad pasiektų savo tikslus inovacijų, perėjimo prie ***švarios*** ir skaitmeninės ekonomikos, socialinių investicijų ir įgūdžių srityse, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes, darančias poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;	(1) Sąjunga susiduria su didžiuliais finansavimo poreikiais, kad pasiektų savo tikslus inovacijų, perėjimo prie ***žaliosios*** ir skaitmeninės ekonomikos, socialinių investicijų ir įgūdžių srityse, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes, darančias poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa***. Šiomis aplinkybėmis Sąjungos savarankiškumo didinimas, visų pirma energetikos srityje, remiant investicijas, kuriomis stiprinama atspari, atsinaujinančiaisiais ištekliais grindžiama ir veiksminga energetikos sistema, yra labai svarbus siekiant sumažinti priklausomybę ir užtikrinti ekonominį ir politinį stabilumą***;

Or. en

Pakeitimas 25
Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) Sąjunga susiduria su didžiuliais finansavimo poreikiais, kad pasiektų savo tikslus inovacijų, perėjimo prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos, socialinių investicijų ir įgūdžių srityse, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes,	(1) Sąjunga susiduria su didžiuliais finansavimo poreikiais, ***kurie turi būti tenkinami proporcingai, kad būtų atsižvelgiama į Sąjungos biudžeto apribojimus ir vengiama pernelyg kliautis padidėjusiomis finansinėmis garantijomis,***

darančias poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;	kad pasiektų savo tikslus inovacijų, perėjimo prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos, socialinių investicijų ir įgūdžių srityse, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes, darančias poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;

Or. en

Pakeitimas 26
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) Sąjunga ***susiduria su didžiuliais*** finansavimo ***poreikiais, kad pasiektų*** savo tikslus inovacijų, perėjimo prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos, socialinių investicijų ir įgūdžių srityse***, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes, darančias*** poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;	(1) ***tuo metu, kai*** Sąjunga ***turėtų visų pirma sutelkti savo biudžetą ties savo pačios kompetencijos, jos*** finansavimo ***poreikiai yra labai dideli, kad galėtų pasiekti*** savo tikslus inovacijų, perėjimo prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos, socialinių investicijų ir įgūdžių srityse ***tuo metu, kai ji susiduria su sudėtingomis aplinkybėmis, darančiomis*** poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;

Or. fr

Pakeitimas 27
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) Sąjunga susiduria su didžiuliais finansavimo poreikiais, kad pasiektų savo tikslus inovacijų, perėjimo prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos, socialinių investicijų ir įgūdžių srityse, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes, darančias poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;	(1) Sąjunga susiduria su didžiuliais finansavimo poreikiais, kad pasiektų savo tikslus ***gynybos,*** inovacijų, perėjimo prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos, socialinių investicijų ir įgūdžių srityse, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes, darančias poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;

Or. en

Pakeitimas 28
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) Sąjunga susiduria su didžiuliais finansavimo poreikiais, kad pasiektų savo tikslus inovacijų, perėjimo prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos, ***socialinių*** investicijų ir įgūdžių srityse, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes, darančias poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;	(1) Sąjunga susiduria su didžiuliais finansavimo poreikiais, kad pasiektų savo tikslus inovacijų, perėjimo prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos, investicijų ir įgūdžių srityse, ir kartu turi atsižvelgti į sudėtingas aplinkybes, darančias poveikį Sąjungos konkurencingumui ir pramoninei bazei, kurioms būdinga kintanti pasaulinė dinamika, lėtas ekonomikos augimas, spartėjanti klimato kaita ir aplinkos būklės blogėjimas, technologinė konkurencija ir didėjanti geopolitinė įtampa;

Or. en

Pakeitimas 29
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1a) ESIF ir „InvestEU“ programų pagrindas – ES biudžeto garantijos papildomumas ir sverto poveikis, visų pirma sudarant sąlygas plėsti naujas ir novatoriškas technologijas ir įmones, taip pat mažinti privačių investuotojų investicijų riziką. Tačiau šios programos įgyvendinamos atsižvelgiant į įgyvendinančiųjų partnerių rizikos profilį dažnai apima kur kas daugiau rizikos vengimo priemonių ir finansavimo sąlygų, nei reikalaujama reglamente kaip ES programų tikslo. Kadangi programa „InvestEU“ yra vienintelė Europos Sąjungos nuosavo kapitalo ir skolos finansavimo programa, Europos Parlamentas turėtų geriau prižiūrėti, kad ES garantija būtų naudojama atsižvelgiant į jos pradinį tikslą skatinti tvarų augimą ir konkurencingumą, užtikrinant tikrą papildomumą, palyginti su privačiais investuotojais;

Or. en

Pakeitimas 30
Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) Draghi pranešime įvertinta, kad bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus***, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir***	(2) Draghi pranešime įvertinta, kad bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus ***visuose ekonomikos sektoriuose, įskaitant***

privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą visuose ekonomikos sektoriuose;

MVĮ, kurios susiduria su tam tikromis galimybių gauti finansavimą kliūtimis ir kurių indėlis į inovacijas ir vietos ekonomikos atsparumą turėtų būti geriau remiamas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą visuose ekonomikos sektoriuose***, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas***;

Or. en

Pakeitimas 31
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) Draghi pranešime įvertinta, kad bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą visuose	(2) Draghi pranešime įvertinta, kad bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus***, o vien energetikos pertvarkai reikia 450 mlrd. EUR***. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines

ekonomikos sektoriuose;	technologijas ir jų sklaidą visuose ekonomikos sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 32
Bruno Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) Draghi pranešime įvertinta, kad bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą visuose ekonomikos sektoriuose;	(2) Draghi pranešime įvertinta, kad bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją ***ir didinti įperkamo būsto prieinamumą***, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą visuose ekonomikos sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 33
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) Draghi pranešime įvertinta, kad	(2) Draghi pranešime įvertinta, kad

bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą visuose ekonomikos sektoriuose;	bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, ***iš esmės*** stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą visuose ekonomikos sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 34
Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse, Stéphanie Yon-Courtin

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) Draghi pranešime įvertinta, kad bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą visuose	(2) Draghi pranešime įvertinta, kad bendras papildomų investicijų poreikis Europoje iki 2030 m. sieks 750–800 mlrd. EUR per metus. Tai apima didelę sumą perėjimui prie švarios ir skaitmeninės ekonomikos. Siekiant skatinti našumo augimą ir pasiekti Sąjungos tikslus, labai svarbu užtikrinti pakankamas viešąsias ir privačiąsias investicijas, pritraukti privačiąsias investicijas siekiant mažinti pramonės priklausomybę nuo iškastinio kuro, spartinti švarios energijos gamybą, saugojimą bei diegimą ir elektrifikavimą, stiprinti jungtis ir tinklus, remti tvarius ir žiedinius verslo modelius, skatinti ***tvarią*** pastatų renovaciją, plėtoti švarių technologijų gamybą, taip pat skaitmenines technologijas ir jų sklaidą

ekonomikos sektoriuose;	visuose ekonomikos sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 35
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą, reikia padidinti nacionalines ir Europos išlaidas Europos gynybos pajėgumams stiprinti ir Europos gynybos pramoninei ir technologinei bazei (EGTPB) remti. Neseniai Komisija pristatė gynybos parengties 2030 m. planą, kuriuo planuojama gerokai padidinti Europos išlaidas saugumui ir gynybai. Programa „InvestEU“ sudaro sąlygas vykdyti finansavimo ir investavimo operacijas Sąjungos gynybos pramonei ir kariniam mobilumui plėtoti, įskaitant finansinę paramą mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ) ir vidutinės kapitalizacijos įmonėms. Padidinus sumą, skiriamą pagal atitinkamas linijas, šiam pagrindiniam prioritetui būtų galima skirti didesnę paramą pagal programą „InvestEU“. Reikėtų išnagrinėti galimybę nukreipti SAFE išteklius į programos „InvestEU“ valstybių narių skyrių, kad būtų galima daugiau investuoti į gynybos projektus;

Or. en

Pakeitimas 36
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) Europa išgyvena būsto krizę, kurią sudaro dvi rinkos nepakankamumo problemos: įperkamo ir socialinio būsto trūkumas ir nesugebėjimas panaikinti energijos vartojimo efektyvumo atotrūkį. Remiantis EIB grupės atlikta analize, vertinama, kad tik statybai ir renovacijai kas metus reikia investuoti 300–400 mlrd. EUR. Šiuo atžvilgiu Komisija pateiks pirmąjį Europos įperkamo būsto planą ir bendradarbiaus su EIB grupe, nacionaliniais skatinamojo finansavimo bankais ir tarptautinėmis finansų įstaigomis, kad sukurtų europinę investavimo į įperkamą ir tvarų būstą platformą. Padidinus sumą, skiriamą pagal socialinių investicijų ir įgūdžių politikos liniją, šiems uždaviniams spręsti būtų galima teikti didesnę paramą pagal programą „InvestEU“, kartu skatinant viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes ir tarptautinį bendradarbiavimą, kad jie būtų veiksmingai sprendžiami;

Or. en

Pakeitimas 37
Niels Fuglsang, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) atsižvelgiant į kintančią Sąjungos saugumo aplinką, reikia skubių ir strateginių investicijų į Europos gynybos technologinę ir pramoninę bazę (EGTPB). Remiantis Komisijos parengtu 2030 m. pasirengimo planu ir papildomomis iniciatyvomis, pavyzdžiui, Europos gynybos pramonės stiprinimo naudojantis bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais aktu (EDIRPA) ir Europos investicijų gynybos srityje

	programa (EGPP), pagal programą „InvestEU“ turėtų būti sutelkti didesni finansiniai ištekliai gynybos technologijų kūrimui, plėtrai ir diegimui remti. Visų pirma Komisija ir įgyvendinantieji partneriai turėtų didinti finansavimo priemonių matomumą ir prieinamumą MVĮ, vidutinės kapitalizacijos įmonėms ir startuoliams gynybos tiekimo grandinėje, įskaitant tuos, kurie plėtoja dvejopo naudojimo ir besiformuojančias perversmines technologijas;

Or. en

Pakeitimas 38
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) Europa išgyvena būsto krizę, kurią sudaro dvi rinkos nepakankamumo problemos: įperkamo ir socialinio būsto trūkumas ir nesugebėjimas panaikinti energijos vartojimo efektyvumo atotrūkį. Remiantis EIB grupės atlikta analize, vertinama, kad tik statybai ir renovacijai kas metus reikia investuoti 300–400 mlrd. EUR. Šiuo atžvilgiu Komisija pateiks pirmąjį Europos įperkamo būsto planą ir bendradarbiaus su EIB grupe, nacionaliniais skatinamojo finansavimo bankais ir tarptautinėmis finansų įstaigomis, kad sukurtų europinę investavimo į įperkamą ir tvarų būstą platformą. Proporcingai padidinus sumą, skiriamą pagal socialinių investicijų ir įgūdžių politikos liniją, šiam pagrindiniam prioritetui būtų galima skirti didesnę paramą pagal programą „InvestEU“;

Or. en

Pakeitimas 39
Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) Sąjunga išgyvena būsto krizę, kuriai būdingos dvi nuolatinės struktūrinės rinkos nepakankamumo problemos: nuolatinis įperkamo būsto trūkumas ir nepakankamas efektyviai energiją vartojančios renovacijos mastas. Remiantis Europos investicijų banko grupės skaičiavimais, šioms problemoms spręsti reikia 300–400 mlrd. EUR metinių investicijų. Reaguodama į tai, Komisija paskelbė Europos įperkamo būsto iniciatyvą. Atsižvelgiant į tai, įperkamo būsto projektai, kuriuos rengia riboto pelno subjektai, siūlantys nuomą pagal išlaidų padengimo principus, yra esminė priemonė siekiant skatinti socialinę sanglaudą ir užtikrinti veiksmingą prieigą prie tinkamo būsto, laikantis Europos socialinių teisių ramsčio tikslų;

Or. en

Pakeitimas 40
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) ES išgyvena didelę būsto krizę. Eurostato duomenimis, 2010–2022 m. būsto kainos pakilo 47 proc., todėl daugelis europiečių negalėjo gauti įperkamo būsto. Be to, 46 mln. europiečių patiria energijos nepriteklių. Investicijos,

kuriomis siekiama skatinti įperkamą ir tvarų būstą, yra didžiulės. Tikimasi, kad Komisija ir EIB grupės visos Europos investicijų į įperkamą ir tvarų būstą platforma per ateinančius dvejus metus skirs 10 mlrd. EUR investicijų. Vis dėlto reikia papildomų investicijų, o padidinus sumą, skiriamą pagal socialinių investicijų ir įgūdžių liniją, „InvesEU“ galėtų toliau padėti užpildyti šią spragą;

Or. en

Pakeitimas 41
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) Mažosios ir vidutinės įmonės (MVĮ), kurios yra Europos ekonomikos pagrindas, labai prisidedančios prie inovacijų, našumo ir augimo, susiduria su didėjančiomis konkurencingumo problemomis, įskaitant pernelyg didelį biurokratizmą, dideles energijos kainas, nepalankią verslo aplinką ir sudėtingas galimybes gauti finansavimą. Šios kliūtys labai trukdo joms plėstis ir diegti inovacijas;

Or. en

Pakeitimas 42
Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse, Stéphanie Yon-Courtin

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) Energetinė priklausomybė nuo

	importuojamo iškastinio kuro kelia egzistencinę grėsmę ekonomikai ir saugumui. „InvestEU“ atlieka svarbų vaidmenį pritraukiant dideles investicijas, kurių reikia siekiant užtikrinti perėjimą prie nepriklausomos atsinaujinančiųjų išteklių energetikos sistemos;

Or. en

Pakeitimas 43
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Pasiūlymas dėl reglamento
2 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2b) atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą, reikia padidinti nacionalines ir Europos išlaidas Europos gynybos pajėgumams stiprinti ir Europos gynybos pramoninei ir technologinei bazei (EGTPB) remti. Neseniai Komisija pristatė gynybos parengties 2030 m. planą, kuriuo planuojama gerokai padidinti Europos išlaidas saugumui ir gynybai. Programa „InvestEU“ sudaro sąlygas vykdyti finansavimo ir investavimo operacijas Sąjungos gynybos pramonei ir kariniam mobilumui plėtoti, įskaitant finansinę paramą mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ) ir vidutinės kapitalizacijos įmonėms. Proporcingai padidinus sumą, skiriamą pagal atitinkamas linijas, šiam pagrindiniam prioritetui būtų galima skirti didesnę paramą pagal programą „InvestEU“.

Or. en

Pakeitimas 44
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Pasiūlymas dėl reglamento
2 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2b) dėl didelių konkurencingumo problemų ir sudėtingų MVĮ galimybių gauti finansavimą būtina bent 50 proc. padidinti pagal MVĮ politikos liniją teikiamą garantiją nuo šiuo reglamentu nustatytos papildomos 2,5 mlrd. EUR garantijos. Tokiu padidinimu turėtų būti užtikrinta, kad MVĮ gautų finansinę paramą, reikalingą jų iššūkiams įveikti, augimui ir ES ekonomikos konkurencingumui didinti;

Or. en

Pakeitimas 45
Bruno Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) „InvestEU“ fondas yra pagrindinė ES lygmens priemonė, kuria siekiama pritraukti viešąjį ir privatųjį finansavimą įvairiems Sąjungos politikos prioritetams remti. Per savo visuotinį įgyvendinančiųjų partnerių, įskaitant Europos investicijų banką (EIB), Europos investicijų fondą (EIF), kitas tarptautines finansų įstaigas ir nacionalinius skatinamojo finansavimo bankus, tinklą „InvestEU“ fondas teikia labai reikalingą finansavimą naudodamasis savo rizikos pasidalijimo pajėgumais. Programos „InvestEU“ tarpiniame vertinime pabrėžta, kad biudžeto garantijos yra iš esmės veiksmingos ES biudžetui, ir patvirtinta, kad programa sėkmingai sutelkia investicijas, o tai turi didelį tikėtiną poveikį realiajai ekonomikai. ***Tačiau*** finansavimo ir investavimo operacijų pagal programą „InvestEU“	(3) „InvestEU“ fondas yra pagrindinė ES lygmens priemonė, kuria siekiama pritraukti viešąjį ir privatųjį finansavimą įvairiems Sąjungos politikos prioritetams remti. Per savo visuotinį įgyvendinančiųjų partnerių, įskaitant Europos investicijų banką (EIB), Europos investicijų fondą (EIF), kitas tarptautines finansų įstaigas ir nacionalinius skatinamojo finansavimo bankus, tinklą „InvestEU“ fondas teikia labai reikalingą finansavimą naudodamasis savo rizikos pasidalijimo pajėgumais. Programos „InvestEU“ tarpiniame vertinime pabrėžta, kad biudžeto garantijos yra iš esmės veiksmingos ES biudžetui, ir patvirtinta, kad programa sėkmingai sutelkia investicijas, o tai turi didelį tikėtiną poveikį realiajai ekonomikai. ***Kadangi*** finansavimo ir investavimo operacijų pagal programą „InvestEU“

išlaidų patvirtinimas buvo labai sutelktas laikotarpio pradžioje, todėl, jei nebus imtasi veiksmų šiai problemai spręsti, kai kurių finansinių produktų naujų išlaidų patvirtinimo laikotarpis gali baigtis po 2025 m.;	išlaidų patvirtinimas buvo labai sutelktas laikotarpio pradžioje, todėl, jei nebus imtasi veiksmų šiai problemai spręsti, kai kurių finansinių produktų naujų išlaidų patvirtinimo laikotarpis gali baigtis po 2025 m. ***Šie rezultatai rodo, kad dabartinės administracinės procedūros nesudaro kliūčių patvirtinimui pagal programą, o tai rodo, kad, nors supaprastinimo pastangos sveikintinos ir pageidautinos, jos turėtų būti kruopščiai nukreiptos ir tinkamai pagrįstos***;
	Or. en

Pakeitimas 46
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) „InvestEU“ fondas yra pagrindinė ES lygmens priemonė, kuria siekiama pritraukti viešąjį ir privatųjį finansavimą įvairiems Sąjungos politikos prioritetams remti. Per savo visuotinį įgyvendinančiųjų partnerių, įskaitant Europos investicijų banką (EIB), Europos investicijų fondą (EIF), kitas tarptautines finansų įstaigas ir nacionalinius skatinamojo finansavimo bankus, tinklą „InvestEU“ fondas teikia labai reikalingą finansavimą naudodamasis savo rizikos pasidalijimo pajėgumais. Programos „InvestEU“ tarpiniame vertinime pabrėžta, kad biudžeto garantijos yra iš esmės veiksmingos ES biudžetui, ir patvirtinta, kad programa sėkmingai sutelkia investicijas, o tai turi didelį tikėtiną poveikį realiajai ekonomikai. Tačiau ***finansavimo ir investavimo operacijų pagal programą „InvestEU“ išlaidų patvirtinimas buvo labai sutelktas laikotarpio pradžioje, todėl, jei nebus imtasi veiksmų šiai problemai spręsti, kai kurių finansinių produktų naujų išlaidų***	(3) „InvestEU“ fondas yra pagrindinė ES lygmens priemonė, kuria siekiama pritraukti viešąjį ir privatųjį finansavimą įvairiems Sąjungos politikos prioritetams remti. Per savo visuotinį įgyvendinančiųjų partnerių, įskaitant Europos investicijų banką (EIB), Europos investicijų fondą (EIF), kitas tarptautines finansų įstaigas ir nacionalinius skatinamojo finansavimo bankus, tinklą „InvestEU“ fondas teikia labai reikalingą finansavimą naudodamasis savo rizikos pasidalijimo pajėgumais. Programos „InvestEU“ tarpiniame vertinime pabrėžta, kad biudžeto garantijos yra iš esmės veiksmingos ES biudžetui, ir patvirtinta, kad programa sėkmingai sutelkia investicijas, o tai turi didelį tikėtiną poveikį realiajai ekonomikai. Tačiau ***padidinus biudžeto garantijas tik padidės potencialios Europos Sąjungos skolos***;

patvirtinimo laikotarpis gali baigtis po 2025 m.;

Or. fr

Pakeitimas 47
Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) „InvestEU“ fondo finansinis pajėgumas turėtų būti ***padidintas ir dar veiksmingiau naudojamas*** derinant su ištekliais, kuriuos bus galima gauti iš Europos strateginių investicijų fondo (ESIF) ir kitų ankstesnių priemonių (EITP skolos priemonės ir „InnovFin“ skolos priemonės), kuriuos įgyvendina EIB grupė. Dėl šių derinių gali sumažėti biudžeto pajamos iš ankstesnių priemonių. Tačiau jie taip pat suteiktų galimybę padidinti garantijų apimtį strateginėms investicijoms pagrindinėse Sąjungos prioritetinėse srityse, kad būtų galima papildomai investuoti apie 25 mlrd. EUR, kuriuos galima tikėtis sutelkti, ir taip padidinti rizikos diversifikavimą, taigi gerokai nedidinti rizikos Sąjungos biudžetui;	(4) „InvestEU“ fondo finansinis pajėgumas turėtų būti ***veiksmingiau naudojamas ir labiau skirtas tikram investicijų atotrūkiui įveikti, visų pirma regionuose ir sektoriuose, kuriuose nustatytos rinkos nepakankamumo problemos,*** derinant su ištekliais, kuriuos bus galima gauti iš Europos strateginių investicijų fondo (ESIF) ir kitų ankstesnių priemonių (EITP skolos priemonės ir „InnovFin“ skolos priemonės), kuriuos įgyvendina EIB grupė. Dėl šių derinių gali sumažėti biudžeto pajamos iš ankstesnių priemonių. Tačiau jie taip pat suteiktų galimybę padidinti garantijų apimtį strateginėms investicijoms pagrindinėse Sąjungos prioritetinėse srityse, kad būtų galima papildomai investuoti apie 25 mlrd. EUR, kuriuos galima tikėtis sutelkti, ir taip padidinti rizikos diversifikavimą, taigi gerokai nedidinti rizikos Sąjungos biudžetui;

Or. en

Pakeitimas 48
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) „InvestEU“ fondo finansinis pajėgumas turėtų būti padidintas ir dar veiksmingiau naudojamas derinant su ištekliais, kuriuos bus galima gauti iš Europos strateginių investicijų fondo (ESIF) ir kitų ankstesnių priemonių (EITP skolos priemonės ir „InnovFin“ skolos priemonės), kuriuos įgyvendina EIB grupė. Dėl šių derinių gali sumažėti biudžeto pajamos iš ankstesnių priemonių. Tačiau jie taip pat suteiktų galimybę padidinti garantijų apimtį strateginėms investicijoms pagrindinėse Sąjungos prioritetinėse srityse, kad būtų galima papildomai investuoti apie 25 mlrd. EUR, kuriuos galima tikėtis sutelkti, ir taip padidinti rizikos diversifikavimą, taigi ***gerokai nedidinti rizikos Sąjungos biudžetui***;	(4) „InvestEU“ fondo finansinis pajėgumas turėtų būti padidintas ir dar veiksmingiau naudojamas derinant su ištekliais, kuriuos bus galima gauti iš Europos strateginių investicijų fondo (ESIF) ir kitų ankstesnių priemonių (EITP skolos priemonės ir „InnovFin“ skolos priemonės), kuriuos įgyvendina EIB grupė. Dėl šių derinių gali sumažėti biudžeto pajamos iš ankstesnių priemonių. Tačiau jie taip pat suteiktų galimybę padidinti garantijų apimtį strateginėms investicijoms pagrindinėse Sąjungos prioritetinėse srityse, kad būtų galima papildomai investuoti apie 25 mlrd. EUR, kuriuos galima tikėtis sutelkti, ir taip padidinti rizikos diversifikavimą, taigi ***didesnį paskolų negrąžinimą***;

Or. fr

Pakeitimas 49
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į 2,5 mlrd. EUR padidintą ES garantiją, grindžiamą papildomomis 1 mlrd. EUR grįžtamosiomis lėšomis, ir efektyvumo priemones, įgyvendinamas derinant ankstesnių priemonių pajėgumus su „InvestEU“ fondu, tikimasi, kad būtų galima sutelkti apie 50 mlrd. EUR papildomų investicijų. EIB grupės finansinis įnašas turėtų būti proporcingai pakoreguotas atsižvelgiant į jai skirtos padidintos ES garantijos dalį;	***Išbraukta.***

Or. fr

Pakeitimas 50
Niels Fuglsang, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į 2,5 mlrd. EUR padidintą ES garantiją, grindžiamą papildomomis 1 mlrd. EUR grįžtamosiomis lėšomis, ir efektyvumo priemones, įgyvendinamas derinant ankstesnių priemonių pajėgumus su „InvestEU“ fondu, tikimasi, kad būtų galima sutelkti apie 50 mlrd. EUR papildomų investicijų. EIB grupės finansinis įnašas turėtų būti proporcingai pakoreguotas atsižvelgiant į jai skirtos padidintos ES garantijos dalį;	(5) atsižvelgiant į 2,5 mlrd. EUR padidintą ES garantiją, grindžiamą papildomomis 1 mlrd. EUR grįžtamosiomis lėšomis, ir efektyvumo priemones, įgyvendinamas derinant ankstesnių priemonių pajėgumus su „InvestEU“ fondu, tikimasi, kad būtų galima sutelkti apie 50 mlrd. EUR papildomų investicijų. EIB grupės finansinis įnašas turėtų būti proporcingai pakoreguotas atsižvelgiant į jai skirtos padidintos ES garantijos dalį***. Šie papildomi investavimo pajėgumai turėtų teikti pirmenybę strateginiams sektoriams, kurie yra būtini Sąjungos atsparumui ir saugumui, visų pirma gynybos, kosmoso ir dvejopo naudojimo technologijų, atsinaujinančiųjų išteklių energijos ir energijos vartojimo efektyvumo sritims, laikantis Sąjungos strateginio savarankiškumo tikslų***;

Or. en

Pakeitimas 51
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į ***2,5*** mlrd. EUR padidintą ES garantiją, grindžiamą papildomomis ***1*** mlrd. EUR grįžtamosiomis lėšomis, ir efektyvumo priemones, įgyvendinamas derinant ankstesnių priemonių pajėgumus su „InvestEU“ fondu, tikimasi, kad būtų	(5) atsižvelgiant į ***4,75*** mlrd. EUR padidintą ES garantiją, grindžiamą papildomomis ***1,9*** mlrd. EUR grįžtamosiomis lėšomis, ir efektyvumo priemones, įgyvendinamas derinant ankstesnių priemonių pajėgumus su „InvestEU“ fondu, tikimasi, kad būtų

galima sutelkti apie ***50*** mlrd. EUR papildomų investicijų. EIB grupės finansinis įnašas turėtų būti proporcingai pakoreguotas atsižvelgiant į jai skirtos padidintos ES garantijos dalį;	galima sutelkti apie ***72,5*** mlrd. EUR papildomų investicijų. EIB grupės finansinis įnašas turėtų būti proporcingai pakoreguotas atsižvelgiant į jai skirtos padidintos ES garantijos dalį; ***ES garantijos lėšų dalys, preliminariai paskirstomos keturioms I priede nustatytoms politikos linijoms, padidinamos proporcingai ES garantijos padidinimui.***

Or. en

Pakeitimas 52
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į ***2,5*** mlrd. EUR padidintą ES garantiją, grindžiamą papildomomis ***1*** mlrd. EUR grįžtamosiomis lėšomis, ir efektyvumo priemones, įgyvendinamas derinant ankstesnių priemonių pajėgumus su „InvestEU“ fondu, tikimasi, kad būtų galima sutelkti apie ***50*** mlrd. EUR papildomų investicijų. EIB grupės finansinis įnašas turėtų būti proporcingai pakoreguotas atsižvelgiant į jai skirtos padidintos ES garantijos dalį;	(5) atsižvelgiant į ***3,625*** mlrd. EUR padidintą ES garantiją, grindžiamą papildomomis ***1,45*** mlrd. EUR grįžtamosiomis lėšomis, ir efektyvumo priemones, įgyvendinamas derinant ankstesnių priemonių pajėgumus su „InvestEU“ fondu, tikimasi, kad būtų galima sutelkti apie ***72,3*** mlrd. EUR papildomų investicijų. EIB grupės finansinis įnašas turėtų būti proporcingai pakoreguotas atsižvelgiant į jai skirtos padidintos ES garantijos dalį;

Or. en

Pakeitimas 53
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(5a) Komisijos tarpiniame programos „InvestEU“ vertinime pabrėžtas teigiamas „InvestEU“ konsultacijų centro poveikis projektų kokybei. Priešingai, atrodo, kad „InvestEU“ portalo vaidmuo buvo mažesnis. Dėl nepakankamo tam tikrų investicinių projektų matomumo trūko finansavimo galimybių. Reikia stiprinti įvairių programos „InvestEU“ komponentų sąveiką. Turėtų būti įdiegtas struktūrinis „InvestEU“ portalo, konsultacijų centro ir Fondo grįžtamojo ryšio mechanizmas, kad portalas galėtų visapusiškai atlikti savo, kaip projekto rengimo ir finansavimo pradžios centro, vaidmenį. Įgyvendinantieji ir patariantieji partneriai turėtų prisidėti prie šio grįžtamojo ryšio mechanizmo dalydamiesi savo patirtimi ir vertindami investicinius projektus. Be to, kadangi šios konsultavimo paslaugos yra ypač naudingos naujose ir sudėtingose srityse, pavyzdžiui, įperkamo socialinio būsto ir gynybos, būtų tikslinga panaudoti 200 mln. EUR grįžtamųjų lėšų tokioms paslaugoms skiriamai sumai padidinti;

Or. en

Pakeitimas 54
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) siekiant kuo labiau padidinti biudžeto veiksmingumą ir kartu išlaikyti apdairų rizikos valdymą, turėtų būti nustatytas 90 proc. rizikos vertės per visą programos „InvestEU“ įgyvendinimo laikotarpį skaičiavimui taikomas patikimumo lygis. Šis lygis atitinka metodiką, kuri jau taikoma Sąjungos išorės politikos garantijoms, ir, atsižvelgiant į iki šiol stebimus portfelio

veiklos duomenis, užtikrina tinkamą Sąjungos biudžeto patikimumo ribą. Suderinus programą „InvestEU“ su 90 proc. patikimumo lygiu, atsirastų atidėjinių pajėgumų ir taip būtų sudarytos sąlygos vykdyti didesnį kiekį finansavimo ir investavimo operacijų, kuriomis remiami Sąjungos strateginiai prioritetai;

Or. en

Pagrindimas

Sumažinus pasitikėjimo lygį nuo 95 proc. iki 90 proc., programa „InvestEU“ suderinama su kitomis ES garantijų sistemomis, atlaisvinami riboti biudžeto ištekliai, susiję su pertekliniais atidėjiniais, ir padidinamas programos pajėgumas, iš esmės nepadidinant likutinės rizikos ES biudžetui.

Pakeitimas 55
Denis Nesci, Ruggero Razza

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) siekiant kuo labiau padidinti biudžeto veiksmingumą ir kartu išlaikyti apdairų rizikos valdymą, turėtų būti nustatytas 90 proc. rizikos vertės per visą programos „InvestEU“ įgyvendinimo laikotarpį skaičiavimui taikomas patikimumo lygis. Šis lygis atitinka metodiką, kuri jau taikoma Sąjungos išorės politikos garantijoms, ir, atsižvelgiant į iki šiol stebimus portfelio veiklos duomenis, užtikrina tinkamą Sąjungos biudžeto patikimumo ribą. Suderinus programą „InvestEU“ su 90 proc. patikimumo lygiu, atsirastų atidėjinių pajėgumų ir taip būtų sudarytos sąlygos vykdyti didesnį kiekį finansavimo ir investavimo operacijų, kuriomis remiami Sąjungos strateginiai prioritetai;

Or. en

Pakeitimas 56
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) „InvestEU“ konsultacinės paslaugos atlieka labai svarbų vaidmenį plėtojant projektų bazę, visų pirma naujose ir sudėtingose srityse, pavyzdžiui, įperkamo socialinio būsto ir gynybos srityse. Šios paslaugos turėtų būti stiprinamos atokiausiuose regionuose ir salose, kurie susiduria su specifiniais iššūkiais dėl savo izoliuotumo, pavyzdžiui, geografinės izoliacijos ir ribotų administracinių gebėjimų. Todėl būtų tikslinga panaudoti 100 mln. EUR grįžtamąsias lėšas siekiant padidinti šioms paslaugoms skirtus išteklius, pirmenybę teikiant salų vietovėms ir pažeidžiamiausiems regionams;

Or. en

Pakeitimas 57
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) „InvestEU“ konsultavimo paslaugos atlieka svarbų vaidmenį plėtojant projektų bazę. Tos konsultavimo paslaugos ypač naudingos naujose ir sudėtingose srityse, pavyzdžiui, įperkamo socialinio ir tvaraus būsto, tvarios infrastruktūros ir tinklų bei gynybos srityse. Todėl būtų tikslinga 100 mln. EUR grįžtamųjų lėšų panaudoti skirtai sumai padidinti, proporcingai remiant

patariamąsias iniciatyvas pagal keturias „InvestEU“ politikos linijas ir pagal tarpsektorinį ir (arba) horizontalųjį patariamąjį komponentą;

Or. en

Pakeitimas 58
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) „InvestEU“ konsultavimo paslaugos atlieka svarbų vaidmenį plėtojant projektų bazę. Tos konsultavimo paslaugos ypač naudingos naujose ir sudėtingose srityse, pavyzdžiui, įperkamo socialinio būsto ir gynybos. Todėl būtų tikslinga 100 mln. EUR grįžtamųjų lėšų panaudoti tokioms paslaugoms skirtai sumai padidinti;

Or. en

Pakeitimas 59
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
5 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5b) siekiant skatinti subalansuotą teritorinį vystymąsi ir mažinti regioninius skirtumus, turėtų būti stiprinamos „InvestEU“ konsultavimo paslaugos, ypatingą dėmesį skiriant mažiau išsivysčiusiems regionams, įskaitant atokiausius regionus ir salas, kuriems būdingi riboti administraciniai ir projektų pajėgumai. Šiomis aplinkybėmis labai svarbi strateginė parama investicinių

projektų socialinės svarbos sektoriuose, pavyzdžiui, įperkamų socialinių būstų, kurių struktūriškai trūksta, rengimui. Tikslingas techninės pagalbos paslaugų stiprinimas šiose srityse labai padės įveikti teritorinius skirtumus, remiant Sąjungos ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą;

Or. en

Pakeitimas 60
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) siekiant padidinti „InvestEU“ fondo valstybių narių skyriaus patrauklumą, be esamos galimybės prisidėti prie ES garantijos, valstybėms narėms taip pat turėtų būti suteikta galimybė prisidėti visiškai finansuojant pagal „InvestEU“ finansinę priemonę. „InvestEU“ finansinės priemonės parama, kiek įmanoma, turėtų būti įgyvendinama laikantis tų pačių principų, kurie taikomi ES garantijai. Per „InvestEU“ finansinę priemonę euro zonai nepriklausančios valstybės narės galėtų veiksmingiau pasinaudoti programa „InvestEU“ savo valiuta;	(6) siekiant padidinti „InvestEU“ fondo valstybių narių skyriaus patrauklumą, be esamos galimybės prisidėti prie ES garantijos, valstybėms narėms taip pat turėtų būti suteikta galimybė prisidėti visiškai finansuojant pagal „InvestEU“ finansinę priemonę. „InvestEU“ finansinės priemonės parama, kiek įmanoma, turėtų būti įgyvendinama laikantis tų pačių principų, kurie taikomi ES garantijai. Per „InvestEU“ finansinę priemonę euro zonai nepriklausančios valstybės narės galėtų veiksmingiau pasinaudoti programa „InvestEU“ savo valiuta***. „InvestEU“ finansinė priemonė taip pat turėtų suteikti papildomą paskatą atsakingai didinti įgyvendinančiųjų partnerių rizikos apetitą, leidžiant finansuoti investicijas į kvazinuosavą kapitalą ir netiesiogines investicijas į nuosavą kapitalą ir subordinuotąją skolą, taip prisidedant prie privačiojo kapitalo sutelkimo***;

Or. en

Pakeitimas 61

Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) siekiant padidinti „InvestEU“ fondo valstybių narių skyriaus patrauklumą, be esamos galimybės prisidėti prie ES garantijos, valstybėms narėms taip pat turėtų būti suteikta galimybė prisidėti visiškai finansuojant pagal „InvestEU“ finansinę priemonę. „InvestEU“ finansinės priemonės parama, kiek įmanoma, turėtų būti įgyvendinama laikantis tų pačių principų, kurie taikomi ES garantijai. Per „InvestEU“ finansinę priemonę euro zonai nepriklausančios valstybės narės galėtų veiksmingiau pasinaudoti programa „InvestEU“ savo valiuta;	(6) siekiant padidinti „InvestEU“ fondo valstybių narių skyriaus patrauklumą, be esamos galimybės prisidėti prie ES garantijos, valstybėms narėms taip pat turėtų būti suteikta galimybė prisidėti visiškai finansuojant ***iš pasidalijamojo valdymo fondų, Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės arba valstybių narių*** pagal „InvestEU“ finansinę priemonę. „InvestEU“ finansinės priemonės parama, kiek įmanoma, turėtų būti įgyvendinama laikantis tų pačių principų, kurie taikomi ES garantijai. Per „InvestEU“ finansinę priemonę euro zonai nepriklausančios valstybės narės galėtų veiksmingiau pasinaudoti programa „InvestEU“ savo valiuta;

Or. en

Pakeitimas 62
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) siekiant padidinti „InvestEU“ fondo valstybių narių skyriaus patrauklumą, be esamos galimybės prisidėti prie ES garantijos, valstybėms narėms taip pat turėtų būti suteikta galimybė prisidėti visiškai finansuojant pagal „InvestEU“ finansinę priemonę. „InvestEU“ finansinės priemonės parama, kiek įmanoma, turėtų būti įgyvendinama laikantis tų pačių principų, kurie taikomi ES garantijai. Per „InvestEU“ finansinę priemonę euro zonai	(6) siekiant padidinti „InvestEU“ fondo valstybių narių skyriaus patrauklumą, be esamos galimybės prisidėti prie ES garantijos, valstybėms narėms taip pat turėtų būti suteikta galimybė prisidėti visiškai finansuojant pagal „InvestEU“ finansinę priemonę. „InvestEU“ finansinės priemonės parama, kiek įmanoma, turėtų būti įgyvendinama laikantis tų pačių principų, kurie taikomi ES garantijai ***ir visapusiškai atsižvelgiant į sąžiningą***

nepriklausančios valstybės narės galėtų veiksmingiau pasinaudoti programa „InvestEU“ savo valiuta;	***konkurenciją ir vidaus rinkos vientisumą***. Per „InvestEU“ finansinę priemonę euro zonai nepriklausančios valstybės narės galėtų veiksmingiau pasinaudoti programa „InvestEU“ savo valiuta;

Or. en

Pakeitimas 63
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(6a) valstybių narių skyriui skirtas sumas galima derinti su ES skyriaus ištekliais daugiasluoksnėje struktūroje, kad būtų užtikrintas geresnis rizikos padengimas, visų pirma pirmojo nuostolio segmentą padengiant iš nacionalinių išteklių. Valstybės narės turėtų išsamiau išnagrinėti šią galimybę sutelkti daugiau investicijų strateginėse srityse. Siekiant užtikrinti suderinamumą su programos „InvestEU“ tikslais, tokiais deriniais turėtų būti griežtai laikomasi ES pridėtinės vertės, sąžiningos konkurencijos ir vidaus rinkos vientisumo principų ir, kai aktualu, turėtų būti remiamas tarpvalstybinis bendradarbiavimas;

Or. en

Pakeitimas 64
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(6a) naujomis programos „InvestEU“ finansinėmis priemonėmis turėtų būti laikomasi ES pridėtinės vertės, sąžiningos konkurencijos ir vidaus rinkos vientisumo principų ir, kai aktualu, turėtų būti remiamas tarpvalstybinis bendradarbiavimas. Jomis taip pat turėtų būti suteikiama papildoma paskata atsakingai didinti įgyvendinančiųjų partnerių rizikos apetitą, leidžiant finansuoti investicijas į kvazinuosavą kapitalą ir netiesiogines investicijas į nuosavą kapitalą ir subordinuotąją skolą, taip prisidedant prie privačiojo kapitalo sutelkimo;

Or. en

Pakeitimas 65
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(6a) valstybės narės turėtų turėti galimybę savo nuosavus išteklius derinti (pasitelkiant „sluoksniavimą“) su ES skyriumi, kad nacionalinis įnašas padengtų pirmojo nuostolio dalį, o „InvestEU“ ES skyriaus garantija užtikrinamas viršutinis rizikos padengimo lygis. Ši rizikos pasidalijimo struktūra didina svertą, apsaugo Sąjungos biudžetą ir sutelkia papildomą privatųjį kapitalą, kartu visapusiškai atsižvelgdama į Sąjungos pridėtinę vertę, sąžiningą konkurenciją ir vidaus rinkos vientisumą;

Or. en

Pagrindimas

Leidžiamas formalus pirmojo nuostolio / antrojo nuostolio sluoksniavimas tarp valstybių narių, o ES garantija padidina abiejų paketų poveikį. Nacionalinė dalis veikia kaip rezervas, mažinantis tikėtinus Sąjungos biudžeto nuostolius, o „InvestEU“ garantija didina investavimo

pajėgumus. Šis modelis jau yra standartinis daugelyje mišraus finansavimo priemonių ir paskatins daugiau valstybių narių skirti papildomų lėšų strateginiams projektams nepažeidžiant biudžeto apribojimų.

Pakeitimas 66
Denis Nesci, Ruggero Razza

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(6a) valstybės narės turėtų turėti galimybę savo garantijas derinti su ES skyriumi, kad nacionalinis įnašas padengtų pirmojo nuostolio dalį, o „InvestEU“ ES skyriaus garantija užtikrinamas papildomas rizikos padengimas. Ši rizikos pasidalijimo struktūra didina svertą, apsaugo Sąjungos biudžetą ir sutelkia papildomą privatųjį kapitalą, kartu visapusiškai atsižvelgdama į Sąjungos pridėtinę vertę, sąžiningą konkurenciją ir vidaus rinkos vientisumą;

Or. en

Pakeitimas 67
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro	***Išbraukta.***

poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms operacijoms. MVĮ apibrėžties taikymas turėtų būti pakoreguotas, kad jis būtų kuo paprastesnis. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms;

Or. en

Pakeitimas 68
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms operacijoms. ***MVĮ apibrėžties taikymas turėtų būti pakoreguotas, kad jis būtų kuo paprastesnis***. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms;	(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms operacijoms. ***Išsaugant dabartinę MVĮ apibrėžtį, reikėtų numatyti tam tikrą lankstumą, kad būtų sumažinta administracinė našta ir nereikalingas sudėtingumas, kartu užtikrinant, kad būtų pasiekti programos tikslai ir ji būtų patikimai įvertinta***. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms;

Or. en

Pakeitimas 69
Bruno Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento

7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, ***įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms*** įmonėms ir ***mažoms operacijoms. MVĮ apibrėžties taikymas*** turėtų būti ***pakoreguotas, kad jis būtų kuo paprastesnis. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms***;	(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, ***visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms operacijoms, ir ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos*** įmonėms ir ***mikrofinansų įstaigoms. Siekiant kuo didesnio supaprastinimo*** turėtų būti ***sudarytos sąlygos laikinai taikyti pakoreguotą MVĮ apibrėžtį operacijoms, kurioms skirta bendra finansinė parama nesiekia 100 000 EUR ribos, neatimant iš įgyvendinančiųjų partnerių galimybės prašyti informacijos apie MVĮ nuosavybės struktūrą darbuotojų skaičiui apskaičiuoti***;

Or. en

Pakeitimas 70
Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms	(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms

operacijoms. MVĮ apibrėžties taikymas turėtų būti pakoreguotas, kad jis būtų kuo paprastesnis. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms;

operacijoms. MVĮ apibrėžties taikymas turėtų būti pakoreguotas, kad jis būtų kuo paprastesnis. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms***. Visų pirma reikėtų stengtis užtikrinti, kad dėl supaprastinimo nesumažėtų atskaitomybė, ypač su didelėmis valstybės garantijomis susijusių operacijų atveju***;

Or. en

Pakeitimas 71
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms operacijoms***. MVĮ apibrėžties taikymas turėtų būti pakoreguotas, kad jis būtų kuo paprastesnis***. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms;	(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, kai tinkama turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms operacijoms***, kartu užtikrinant, kad būtų pasiekti programos tikslai ir ji būtų patikimai įvertinta***. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms***. Ateityje supaprastinimas galėtų būti sustiprintas nustatant standartizuoto, iš anksto patvirtinto turto sąrašą***;

Or. en

Pakeitimas 72
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, ***kai tinkama*** turėtų būti sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms operacijoms. ***MVĮ apibrėžties taikymas*** turėtų būti ***pakoreguotas, kad jis būtų kuo paprastesnis. Ypatingas dėmesys*** turėtų būti ***skiriamas socialinės ekonomikos įmonėms ir mikrofinansų įstaigoms***;	(7) atsižvelgiant į bendrą supaprastinimo tikslą, kad būtų sumažinta galutiniams gavėjams, finansų tarpininkams ir įgyvendinantiesiems partneriams tenkanti administracinė našta, turėtų būti ***gerokai*** sumažinti ataskaitų teikimo reikalavimai, įskaitant reikalavimus, susijusius su pagrindiniais veiklos rezultatų ir stebėsenos rodikliais, visų pirma reikalavimai, kurie daro poveikį mažosioms įmonėms ir mažoms operacijoms. ***Mažesnį nei 500 000 EUR finansavimą gaunantys tarpininkai*** turėtų būti ***atleisti nuo pareigos teikti ataskaitas apie pagrindinius veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklius. MVĮ apibrėžties taikymas*** turėtų būti ***pakoreguotas, kad jis būtų kuo paprastesnis***;

Or. en

Pakeitimas 73
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7a) 2019 m. balandžio 18 d. Komisija paskelbė, kad „nepažeidžiant Tarybos prerogatyvų įgyvendinant Stabilumo ir augimo paktą (toliau – SAP), vienkartiniai valstybių narių įnašai, kuriuos valstybės narės arba nacionaliniai skatinamojo finansavimo bankai, priskiriami valdžios sektoriui arba veikiantys valstybės narės vardu, moka į temines ar daugiašales investavimo platformas, turėtų būti iš esmės laikomi

vienkartinėmis priemonėmis pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1466/97 ([13]) 5 straipsnio 1 dalį ir 9 straipsnio 1 dalį ir pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1467/97 ([14]) 3 straipsnio 4 dalį. Be to, nedarant poveikio Tarybos prerogatyvoms įgyvendinant SAP, Komisija apsvarstys, kokiu mastu programai „InvestEU“, kaip ESIF pakeitusiai priemonei, Komisijos komunikato dėl lankstumo kontekste galima taikyti tokį vertinimą, koks buvo taikomas ESIF, dėl valstybių narių vienkartinių grynųjų pinigų įnašų, kuriais finansuojama papildoma ES garantijos, skirtos valstybių narių skyriaus tikslams, suma“. Nors naujoji ekonomikos valdymo sistema pradėta taikyti 2024 m. balandžio 30 d., valstybių narių įnašai turėtų būti tebelaikomi vienkartinėmis priemonėmis;

Or. en

Pakeitimas 74
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Pasiūlymas dėl reglamento
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7a) šis reglamentas turėtų būti papildytas kitomis su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis, kurių turi imtis Komisija, siekiant supaprastinimo, pavyzdžiui, sumažinti įgyvendinančiųjų partnerių teikiamų pažangos ataskaitų dažnumą. Šios supaprastinimo priemonės neturėtų pakenkti iš galutinių paramos gavėjų gaunamų duomenų kokybei arba galimybei veiksmingai stebėti ir vertinti bendrus programos rezultatus, ypač jos indėlį siekiant Sąjungos klimato, energetikos ir socialinių tikslų;

Or. en

Pakeitimas 75
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7a) šis reglamentas turėtų būti papildytas kitomis su teisėkūra nesusijusiomis priemonėmis, kurių turi imtis Komisija, siekiant supaprastinimo, pavyzdžiui, sumažinti įgyvendinančiųjų partnerių teikiamų pažangos ataskaitų dažnumą. Nepaisant šių pastangų, jos neturėtų pakenkti audito ir stebėsenos mechanizmų, būtinų siekiant užtikrinti suderinamumą su Sąjungos politikos tikslais, veiksmingumui;

Or. en

Pakeitimas 76
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7a) įgyvendinantieji partneriai turėtų atsižvelgti į MVĮ taikomą proporcingumo principą, visų pirma pritaikydami dokumentavimo reikalavimus ir vertinimo kriterijus pagal jų administracinius gebėjimus. Nepažeidžiant teisinių reikalavimų, pirmą kartą paraiškas teikiančioms MVĮ taip pat turėtų būti suteikta teisė per pagrįstą laikotarpį ištaisyti neesmines klaidas prieš bet kokį galutinį paraiškų atmetimą;

Or. en

Pakeitimas 77
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7a) Komisija turėtų išnagrinėti papildomas ne teisėkūros priemones, kuriomis būtų supaprastinta „InvestEU“ tvarka, taip padidinant jos patrauklumą ir galiausiai jos įsisavinimą bei veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 78
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
7 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7b) svarbu, kad „InvestEU“ remiamoms operacijoms taikomos valstybės pagalbos procedūros būtų proporcingos, nuspėjamos ir veiksmingos. Šiomis aplinkybėmis taip pat labai svarbu, kad Komisija išnagrinėtų visus prieinamus būdus, kaip supaprastinti ir paspartinti valstybės pagalbos vertinimus, veiksmingiau taikant atitikties rinkos sąlygoms principą. Be to, prireikus Komisija turėtų laiku pateikti aiškias gaires ir dar labiau supaprastinti valstybės pagalbos taisyklių taikymą nacionalinėms finansinėms priemonėms;

Or. en

Pakeitimas 79

Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar, Stine Bosse

Pasiūlymas dėl reglamento
7 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(7b) svarbu, kad „InvestEU“ remiamoms operacijoms taikomos valstybės pagalbos procedūros būtų proporcingos, nuspėjamos ir supaprastintos. Taip pat būtina, kad prireikus Komisija laiku pateiktų gaires ir išsamiau paaiškintų bei supaprastintų valstybės pagalbos taisyklių taikymą nacionalinėms finansinėms priemonėms;

Or. en

Pakeitimas 80
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) taip pat reikėtų sumažinti programos „InvestEU“ ir jos pirmtakės ESIF programos ataskaitų teikimo dažnumą ir apimtį;	(8) ***laikantis tikslo sumažinti administracinę naštą,*** taip pat reikėtų ***gerokai*** sumažinti programos „InvestEU“ ir jos pirmtakės ESIF programos ataskaitų teikimo dažnumą ir apimtį;

Or. en

Pakeitimas 81
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8a) MVĮ dažnai susiduria su dideliais

sunkumais siekdamos gauti konsultacinę paramą, nes jos yra mažesnės, o jų ištekliai yra riboti dėl nepakeliamos biurokratinės naštos. Siekiant supaprastinti procesą ir užtikrinti, kad projektai, kurių bendros išlaidos yra mažesnės nei 5 mln. EUR, galėtų veiksmingai naudotis konsultavimo paslaugomis, būtina nustatyti automatinį tinkamumą gauti „InvestEU“ konsultacijų centro paramą. Taip bus užtikrinta, kad mažesniems projektams nebūtų užkirstas kelias gauti itin svarbią konsultacinę paramą;

Or. en

Pakeitimas 82
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(11a) EURI skolinimosi išlaidų grąžinimas yra teisinis Sąjungos įsipareigojimas ir nediskrecinis ES biudžeto išlaidų punktas. Pagal Tarpinstitucinį susitarimą, kuris buvo priimtas kaip 2020 m. susitarimo dėl DFP dalis, NGEU finansavimo išlaidas padengiančiomis išlaidomis nesiekiama sumažinti programų ir fondų lėšų. Atsižvelgiant į tai, 350 mln. EUR grįžtamųjų lėšų turėtų būti naudojama programos „InvestEU“ atidėjiniams, kad būtų pasiektas pradinis „InvestEU“ atidėjinių tikslas, mažiau įnašų jiems skiriant iš patvirtintų biudžeto asignavimų 2026 ir 2027 m., taip suteikiant atitinkamą 350 mln. EUR nepanaudotų asignavimų sumą, visų pirma EURI pakopiniam mechanizmui, laikantis DFP reglamento;

Or. en

Pakeitimas 83
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
11 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(11b) atsižvelgiant į programos „InvestEU“ tikslą spręsti rinkos nepakankamumo ir neoptimalios investavimo aplinkos problemas, labai svarbu teikti pirmenybę toms sritims, kuriose nuolatinis investicijų trūkumas kelia grėsmę socialinei sanglaudai ir darniam vystymuisi. Būsto sektorius yra labai akivaizdus tokios problemos pavyzdys, nes pastaruoju metu vis sunkiau gauti įperkamą būstą. Todėl, siekiant padėti sutelkti investicijas į šį sektorių, reikia didesnės ir tikslinės paramos pagal programą „InvestEU“. Tai padėtų ne tik pasiekti Sąjungos socialinės ir teritorinės sanglaudos tikslus, bet ir įgyvendinti Europos socialinių teisių ramstį, kartu propaguojant jos klimato ir energetikos tikslus pagal Europos žaliąjį kursą, skatinant tvarų ir efektyviai energiją vartojantį būstą;

Or. en

Pakeitimas 84
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
11 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(11c) atsižvelgiant į nuolatinį rinkos nepakankamumą, susijusį su įperkamo ir socialinio būsto prieinamumu visoje Sąjungoje, ir siekiant Sąjungos tikslų skatinti socialinę įtrauktį ir teritorinę

sanglaudą, būtina didinti paramą investicijoms į būsto sektorių. Siekiant panaikinti šį nuolatinį investicijų trūkumą, kuris, Europos investicijų banko vertinimu, siekia 300–400 mlrd. EUR per metus, ir sutelkti rizikos kapitalą šioje nepakankamai dėmesio sulaukiančioje srityje, vykdant investicijų rėmimo veiklą pagal programą „InvestEU“ turėtų būti sukurta speciali Europos būsto priemonė. Pagal šią priemonę turėtų būti teikiamos nuosavo kapitalo, skolos ir derinimo priemonės, bendradarbiaujant su Europos investicijų banko grupe ir kitais įgyvendinančiaisiais partneriais, įskaitant nacionalinius skatinamojo finansavimo bankus. Ji turėtų remti įperkamo ir socialinio būsto statybą, renovaciją ir modernizavimą, skatinti inovacijas tvaraus būsto srityje ir sudaryti palankesnės sąlygas vietos valdžios institucijoms, MVĮ ir socialinės ekonomikos subjektams, dalyvaujantiems būsto sektoriaus plėtroje, gauti finansavimą. Priemone taip pat turėtų būti prisidedama prie Sąjungos klimato ir energetikos tikslų, pirmenybę teikiant efektyviai energiją vartojantiems ir tvariems būstams;

Or. en

Pakeitimas 85
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 1 punktas
1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu sukuriamas „InvestEU“ fondas, kuriuo suteikiama ES garantija ir „InvestEU“ finansinė priemonė finansavimo ir investavimo operacijoms, kurias vykdo įgyvendinantieji partneriai ir kurios padeda siekti Sąjungos vidaus	***Išbraukta.***

politikos tikslų, remti.;

(Reglamentas (ES) 2021/523)

Or. fr

(Reglamento (ES) 2021/523 1 straipsnio pirma pastraipa)

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu išlaikomos galiojančios nuostatos.

Pakeitimas 86
Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 1 pastraipos 5 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5) derinimo operacija – ES skyriuje iš Sąjungos biudžeto remiama operacija, kuria visų formų negrąžintina arba grąžintina parama, arba abiejų rūšių parama iš Sąjungos biudžeto derinama su plėtros ar kitų viešųjų finansų įstaigų arba su komercinių finansų įstaigų ir investuotojų teikiama visų formų grąžintina parama; pagal šią apibrėžtį Sąjungos programos, finansuojamos ne iš Sąjungos biudžeto, o iš kitų šaltinių, kaip antai ES ATLPS inovacijų fondo, gali būti prilyginamos Sąjungos programoms***, finansuojamoms iš Sąjungos biudžeto***;;	5) derinimo operacija – ES skyriuje iš Sąjungos biudžeto remiama operacija, kuria visų formų negrąžintina arba grąžintina parama, arba abiejų rūšių parama iš Sąjungos biudžeto derinama su plėtros ar kitų viešųjų finansų įstaigų arba su komercinių finansų įstaigų ir investuotojų teikiama visų formų grąžintina parama; pagal šią apibrėžtį Sąjungos programos, finansuojamos ne iš Sąjungos biudžeto, o iš kitų šaltinių, kaip antai ES ATLPS inovacijų fondo, gali būti prilyginamos Sąjungos ***biudžeto*** programoms ***tik tuo atveju, jei joms taikomi lygiaverčiai valdymo, skaidrumo ir atskaitomybės reikalavimai***;;

Or. en

Pakeitimas 87
Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto c papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 1 pastraipos 11 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
11) pagal pasidalijamojo valdymo principą valdomi fondai – fondai, iš kurių numatoma galimybė dalį lėšų skirti biudžeto garantijos arba finansinės priemonės atidėjiniams „InvestEU“ fondo valstybių narių skyriuje suformuoti, t. y. Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) ir Sanglaudos fondas, nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1058***[3]***, „Europos socialinis fondas+“ (ESF+), nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1057***[4]***, (toliau – 2021–2027 m. ESF+ reglamentas), Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondas (EJRŽAF), nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1139***[5]***, ir Europos žemės ūkio fondas kaimo plėtrai (EŽŪFKP), nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2115***[6]***, (toliau – BŽŪP strateginių planų reglamentas)***;;***	11) pagal pasidalijamojo valdymo principą valdomi fondai – fondai, iš kurių numatoma galimybė dalį lėšų skirti biudžeto garantijos arba finansinės priemonės atidėjiniams „InvestEU“ fondo valstybių narių skyriuje suformuoti, t. y. Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) ir Sanglaudos fondas, nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1058[3], „Europos socialinis fondas+“ (ESF+), nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1057[4], (toliau – 2021–2027 m. ESF+ reglamentas), Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondas (EJRŽAF), nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1139[5], ir Europos žemės ūkio fondas kaimo plėtrai (EŽŪFKP), nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/2115[6], (toliau – BŽŪP strateginių planų reglamentas)***. Šios lėšos naudojamos atidėjiniams, jeigu aiškiai įrodoma, kad tokia finansų inžinerija duoda lygiavertę ar didesnę pridėtinę vertę siekiant pradinio fondo politikos tikslų, visų pirma susijusių su socialine sanglauda, teritorine pusiausvyra ir parama pažeidžiamiems regionams.***

[3] 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1058 dėl Europos regioninės plėtros fondo ir Sanglaudos fondo (OL L 231, 2021 6 30, p. 60).

[4] 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1057, kuriuo nustatomas „Europos socialinis fondas +“ (ESF+) ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1296/2013, (OL L 231, 2021 6 30, p. 21).

[5] 2021 m. liepos 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1139, kuriuo nustatomas Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondas ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1004, (OL L 247, 2021 7 13, p. 1).

[6] 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2115, kuriuo nustatomos valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką rengtinų strateginių planų (BŽŪP strateginių planų), finansuotinų iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), rėmimo taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1305/2013 ir (ES) Nr. 1307/2013, (OL L 435, 2021 12 6, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 88
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
1 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) 21 punktas pakeičiamas taip:	***Išbraukta.***
„21)) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl	

garantijos;;“

---

[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 89
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) 21 punktas pakeičiamas taip:	***Išbraukta.***
„21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;;“	

---

[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 90

Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;;	***Išbraukta.***

[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

(Rekomendacija dėl MVĮ galioja nuo 2003 m. ir yra nuosekli visose ES programose ir valstybės pagalbos reglamentuose, todėl manome, kad jos atnaujinimas programai, kuri bus tęsiama 2027 m., nėra pagrįstas. Be to, MVĮ nuosavybė yra esminis konkurencijos politikos elementas siekiant užtikrinti veiksmingą vidaus rinkos veikimą.)

Pakeitimas 91
Bruno Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – ***a)*** finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250***, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;;***	21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – ***labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede. Nukrypstant nuo bendros taisyklės ir tik iki programavimo laikotarpio pabaigos,*** finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu ***ir kurių parama nesiekia 100 000 EUR***, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250 ***asmenų, ir kurios metinė apyvarta neviršija 50 mln. EUR ir (arba) jos metinio balanso suma neviršija 43 mln. EUR.***
[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).	[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 92
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) kitų rūšių finansinių produktų	21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) kitų rūšių finansinių produktų

atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos***;;***	atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos***.*** ***Komisija reguliariai atlieka dviejų finansinių ribų, nustatytų Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB priede, nuolatinį koregavimą. Tokie koregavimai atspindi bendrą infliaciją arba kitus objektyvius ekonominius rodiklius ir yra pagrįsti moksliniais tyrimais ir analitiniu darbu, tiksliai parodančiu, kokie koregavimai reikalingi.***
[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).	[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pagrindimas

Atsižvelgiant į tai, kad trys MVĮ apibrėžti naudoti kriterijai buvo nustatyti 2003 m., šios dvi finansinės ribos turėtų būti nuolat indeksuojamos ir reguliariai peržiūrimos (pvz., atsižvelgiant į bendrą infliaciją), remiantis patikimais analitiniais įrodymais, o darbuotojų skaičiaus riba turi likti nepakitusi.

Pakeitimas 93
Denis Nesci, Ruggero Razza

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250,	21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250,

arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos***;;***	arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos***.*** ***Komisija reguliariai atlieka dviejų finansinių ribų, nustatytų Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB priede, nuolatinį koregavimą. Tokie koregavimai atspindi bendrą infliaciją arba kitus objektyvius ekonominius rodiklius ir yra pagrįsti moksliniais tyrimais ir analitiniu darbu, tiksliai parodančiu, kokie koregavimai reikalingi.***
[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).	[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 94
Stine Bosse, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – ***a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju –*** labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede ***arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos***;;	21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede;;

[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 95
Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;***;***	21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB***, išskyrus jos 3 straipsnio 4 dalies taikymą,*** priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;;

[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pagrindimas

Remiantis Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB 3 straipsnio 4 dalimi, viešajam sektoriui ar savivaldybėms priklausančios MVĮ nepatenka į MVĮ apibrėžtį, net jei jos atitinka visus objektyvius dydžio kriterijus. Išbraukus šią nuorodą užtikrinamos vienodos sąlygos, nes visoms įmonėms, neatsižvelgiant į nuosavybės struktūrą, suteikiama prieiga prie finansinių

produktų vienodomis sąlygomis. Tai ypač svarbu atsižvelgiant į itin svarbų savivaldybių vaidmenį teikiant viešąsias paslaugas ir skatinant socialinę ir ekologinę pertvarką visoje Europoje.

Pakeitimas 96
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) ***finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju –*** įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) ***kitų rūšių*** finansinių produktų atveju ***– labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta*** Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede ***arba kitaip*** apibrėžta ***susitarime dėl garantijos***;;	21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250, arba b) finansinių produktų atveju***, kai pagal taikomas valstybės pagalbos taisykles reikalaujama naudoti*** Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] ***I*** priede ***pateikiamą MVĮ apibrėžtį – tame priede*** apibrėžta ***labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė***;;
[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).	[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 97
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei ***250***, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;;	21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei ***500***, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;;
[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).	[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 98
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punkto e papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
2 straipsnio 21 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei ***250***, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;;	21) mažoji ir vidutinė įmonė (MVĮ) – a) finansinių produktų, kuriais nesuteikiamas pranašumas valstybės pagalbos požiūriu, atveju – įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis finansinėmis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei ***500***, arba b) kitų rūšių finansinių produktų atveju – labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė, apibrėžta Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB[7] priede arba kitaip apibrėžta susitarime dėl garantijos;;

[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

[7] 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

Or. en

Pakeitimas 99
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto a papunkčio i punktas
4 straipsnio 4 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ES garantija 9 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyto ES skyriaus reikmėms **– *28 652 310 073*** EUR einamosiomis kainomis.;	ES garantija 9 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyto ES skyriaus reikmėms ***išlaikoma ir yra 26 152 310 073*** EUR einamosiomis kainomis.; *(Reglamentas (ES) 2021/523)*

Or. fr

(Reglamento (ES) 2021/553 4 straipsnio 1 dalis)

Pagrindimas

Išlaikoma dabartinė garantija.

Pakeitimas 100
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto a papunkčio i punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
1 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ES garantija 9 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyto ES skyriaus reikmėms – ***28 652 310 073*** EUR einamosiomis kainomis.;	ES garantija 9 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyto ES skyriaus reikmėms – ***30 902 310 073*** EUR einamosiomis

kainomis.;

Or. en

Pakeitimas 101
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto a papunkčio i punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
1 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ES garantija 9 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyto ES skyriaus reikmėms – ***28 652 310 073*** EUR einamosiomis kainomis.;	ES garantija 9 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyto ES skyriaus reikmėms – ***29 777 310 073*** EUR einamosiomis kainomis.;

Or. en

Pakeitimas 102
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto a papunkčio ii punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
4 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šio reglamento 9 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyto valstybių narių skyriaus reikmėms gali būti suteikta papildoma ES garantijos suma, jei valstybės narės skiria atitinkamas sumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/1060[8] (toliau – 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamentas) 14 straipsnį ir BŽŪP strateginių planų reglamento 81 straipsnį.***;***	Šio reglamento 9 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyto valstybių narių skyriaus reikmėms gali būti suteikta papildoma ES garantijos suma, jei valstybės narės skiria atitinkamas sumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/1060[8] (toliau – 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamentas) 14 straipsnį ir BŽŪP strateginių planų reglamento 81 straipsnį***, taip pat atitinkamą SAFE reglamento straipsnį***.
[8] 2021 m. birželio 24 d. Europos	[8] 2021 m. birželio 24 d. Europos

Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1060, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo ir Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų bei Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės taisyklės, (OL L 231, 2021 6 30, p. 159).	Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1060, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo ir Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų bei Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės taisyklės, (OL L 231, 2021 6 30, p. 159).

Or. en

Pakeitimas 103
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto b papunktis
4 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Iš šio straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytos sumos ***13 827 310 073 EUR*** einamosiomis kainomis skiriama 3 straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams.;	Iš šio straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytos sumos ***išlaikoma 11 327 310 073 EUR suma*** einamosiomis kainomis***, kuri*** skiriama 3 straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams.;

Or. fr

Pakeitimas 104
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
4 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Iš šio straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytos sumos ***13 827 310 073*** EUR einamosiomis kainomis skiriama	Iš šio straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytos sumos ***16 077 310 073*** EUR einamosiomis

3 straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams.;	kainomis skiriama 3 straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams.;

Or. en

Pakeitimas 105
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto b a papunktis (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) 3 dalis pakeičiama taip:
	„3. VI ir VII skyriuose nustatytoms priemonėms įgyvendinti skirtas finansinis paketas – 630 000 000 EUR einamosiomis kainomis.“;

Or. en

Pakeitimas 106
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto b a papunktis (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) 3 dalis pakeičiama taip:
	„3. VI ir VII skyriuose nustatytoms priemonėms įgyvendinti skirtas finansinis paketas – 630 000 000 EUR einamosiomis kainomis.“;

Or. en

Pagrindimas

Pritariame pranešėjų projekte išdėstytam bendram požiūriui. Tačiau atsižvelgdami į akivaizdžią „InvestEU“ konsultacijų centro pridėtinę vertę, visų pirma užtikrinant stabilią ir kokybišką projektų bazę, kuria didinama priemonės ES pridėtinė vertė, siūlome padidinti jo asignavimus 200 mln. EUR. Šį padidinimą kompensuotų atitinkamas garantijos sumažinimas 200 mln. EUR, o visos susijusios sumos būtų atitinkamai pakoreguotos per svarstymą Europos Parlamente.

Pakeitimas 107
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto b a papunktis (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) 3 dalis pakeičiama taip:
	„3. VI ir VII skyriuose nustatytoms priemonėms įgyvendinti skirtas finansinis paketas – 530 000 000 EUR einamosiomis kainomis.“;

Or. en

Pakeitimas 108
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 3 punkto b a papunktis (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
4 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) papildoma šia dalimi:
	„4a. Šio reglamento 8 straipsnio 1 dalies c punkte nustatyta politikos linija padidinama bent 50 proc. papildomos 2,5 mlrd. EUR garantijos, nustatytos [įsigaliojimo data] Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES).../... [*]

1 straipsnio 3 dalies a punkte.“;

---

[*] ***[Įsigaliojimo data] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) ..../...., kuriuo dėl ES garantijos pagal Reglamentą (ES) 2021/523 veiksmingumo didinimo ir ataskaitų teikimo reikalavimų supaprastinimo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2015/1017, (ES) 2021/523, (ES) 2021/695 ir (ES) 2021/1153.***

Or. en

Pakeitimas 109
Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 4 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
6 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
ES garantija ir „InvestEU“ finansinė priemonė įgyvendinamos taikant netiesioginio valdymo principą su Finansinio reglamento 62 straipsnio 1 dalies c punkto ii, iii, v ir vi papunkčiuose nurodytomis įstaigomis.***;***	ES garantija ir „InvestEU“ finansinė priemonė įgyvendinamos taikant netiesioginio valdymo principą su Finansinio reglamento 62 straipsnio 1 dalies c punkto ii, iii, v ir vi papunkčiuose nurodytomis įstaigomis ***taip, kad būtų išvengta struktūrų dubliavimo ir užtikrintas veiksmingas koordinavimas***.

Or. en

Pagrindimas

Įgyvendinimas turėtų būti koordinuojamas ir patogus naudoti, siekiant užtikrinti, kad paramos gavėjai gautų paprastą ir veiksmingą paramą. Įgyvendinančiosios institucijos turėtų glaudžiai bendradarbiauti ir suteikti aiškią, supaprastintą prieigą, idealiu atveju taikydamos vieno langelio principą. Jų užduotis – padėti paramos gavėjams.

Pakeitimas 110
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 5 punktas
7 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:	***Išbraukta.***
	(Reglamentas (ES) 2021/523)

Or. fr

(Reglamento (ES) 2021/523 7 straipsnis)

Pakeitimas 111
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 5 punkto d papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
7 straipsnio 7 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šio straipsnio 1 ir 4 dalyse nurodytų finansinių produktų ir atitinkamų portfelių nuostatos ir sąlygos, įskaitant atitinkamas proporcingas nuostolių, pajamų, grąžintų ir susigrąžintų sumų dalis arba atitinkamas neproporcingas dalis pagal 3 dalies antrą pastraipą, nustatomos 17 straipsnyje nurodytame susitarime dėl garantijos.***;***	Šio straipsnio 1 ir 4 dalyse nurodytų finansinių produktų ir atitinkamų portfelių nuostatos ir sąlygos, įskaitant atitinkamas proporcingas nuostolių, pajamų, grąžintų ir susigrąžintų sumų dalis arba atitinkamas neproporcingas dalis pagal 3 dalies antrą pastraipą, nustatomos 17 straipsnyje nurodytame susitarime dėl garantijos. ***Finansinių priemonių derinių įgyvendinimo poveikis biudžetui vertinamas ir paskelbiamas viešai, kad būtų galima geriau suprasti kitos daugiametės finansinės programos priemonės struktūrą.***

Or. en

Pakeitimas 112
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 5 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
8 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a) 8 straipsnio 6 dalis išbraukiama;

Or. en

Pagrindimas

Siekiant dar labiau supaprastinti tvarką, panaikinami įgaliojimai Komisijai parengti tvarumo gaires, be kita ko, dėl principo „nedaryti reikšmingos žalos“.

Pakeitimas 113
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
8 straipsnio 8 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisija kartu su įgyvendinančiaisiais partneriais siekia užtikrinti, kad tvarios infrastruktūros politikos linijai naudojama ES skyriaus ES garantijos dalis būtų paskirstoma siekiant įvairių 1 dalies a punkte nurodytų sričių pusiausvyros.;	***Išbraukta.***

Or. en

Pagrindimas

Šis reikalavimas apsunkina procesą ir prieštarauja supaprastinimo darbotvarkei.

Pakeitimas 114
Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 6 punktas

Reglamentas (ES) 2021/523
8 straipsnio 8 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisija kartu su įgyvendinančiaisiais partneriais siekia užtikrinti, kad tvarios infrastruktūros politikos linijai naudojama ES skyriaus ES garantijos dalis būtų paskirstoma siekiant įvairių 1 dalies a punkte nurodytų sričių pusiausvyros.***;***	Komisija kartu su įgyvendinančiaisiais partneriais siekia užtikrinti, kad tvarios infrastruktūros politikos linijai naudojama ES skyriaus ES garantijos dalis būtų paskirstoma siekiant įvairių 1 dalies a punkte nurodytų sričių pusiausvyros. ***Ypatingas dėmesys skiriamas regioniniams visuotinės svarbos paslaugų teikėjams, ypač tiems, kurie veikia ir reguliuojamuose, ir nereguliuojamuose sektoriuose. Tiems subjektams taikomos mažesnės finansinio tinkamumo ribos ir proporcinga, supaprastinta paraiškų teikimo procedūra.***

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama užtikrinti, kad savivaldybių ir regionų komunalinių paslaugų įmonės, visų pirma tos, kurioms patikėta teikti visuotinės svarbos paslaugas, galėtų veiksmingai naudotis Sąjungos finansavimo priemonėmis. Praktikoje taikomos sudėtingos paraiškų teikimo procedūros dažnai užkerta kelią nedidelio masto projektams gauti paramą. Todėl mažesnėmis ribomis ir supaprastintomis procedūromis siekiama tikslingai ir veiksmingai sumažinti šias kliūtis.

Pakeitimas 115
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 6 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
8 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	6a) įterpiamas šis straipsnis:
	„8a straipsnis
	Europos būsto priemonė
	1.Pagal programą „InvestEU“ sukuriama Europos būsto priemonė – speciali

investicinė priemonė, kuria siekiama remti galimybes gauti įperkamą socialinį būstą visoje Sąjungoje.

2.Europos būsto priemonė įgyvendinama bendradarbiaujant su Europos investicijų banko grupe ir kitais įgyvendinančiaisiais partneriais, įskaitant nacionalinius skatinamojo finansavimo bankus ir įstaigas, laikantis šio reglamento nuostatų.

3.Pagal šią priemonę remiami projektai ir operacijos, kuriais prisidedama prie:

a) įperkamo socialinio būsto statybos ir renovacijos;

b) energijos vartojimo požiūriu efektyvaus gyvenamųjų pastatų modernizavimo, atsižvelgiant į Sąjungos klimato srities tikslus;

c) novatoriškų būsto sprendimų, įskaitant bendruomenės ir kooperatyvų valdomus modelius, kūrimo ir plėtros;

d) vietos valdžios institucijų, MVĮ ir socialinės ekonomikos subjektų, veikiančių būsto sektoriuje, galimybių gauti finansavimą užtikrinimo.

4.Finansinė parama teikiama derinant priemones, įskaitant nuosavą kapitalą, skolą, garantijas ir mišrų finansavimą, ir gali būti papildyta konsultavimo ir techninės pagalbos paslaugomis.

5.Siekdama sudaryti palankesnes sąlygas naudotis priemone, Komisija, koordinuodama veiksmus su įgyvendinančiaisiais partneriais, užtikrina, kad būtų teikiama tikslinė parama ir aiškios gairės, visų pirma MVĮ ir vietos valdžios institucijoms.

6. Pagal programą „InvestEU“ priemonei skiriamas specialus bent [...] mln. EUR biudžeto asignavimas, siekiant sutelkti papildomas viešąsias ir privačiąsias investicijas.

Or. en

Pagrindimas

Visoje Sąjungoje yra nuolatinis ir tinkamai dokumentais pagrįstas investicijų į įperkamą ir socialinį būstą trūkumas, kuris, kaip apskaičiuota, siekia 300–400 mlrd. EUR per metus. Speciali Europos būsto priemonė pagal programą „InvestEU“ padėtų sutelkti labai reikalingą kapitalą šiame nepakankamai dėmesio sulaukiančiame sektoriuje, kartu prisidedant prie socialinės sanglaudos, teritorinės pusiausvyros ir Sąjungos klimato tikslų. Esame pasirengę su visomis Parlamento frakcijomis ir Komisija aptarti tikslius su šia priemone susijusius skaičius ir parametrus, kad būtų užtikrintas tikslingas, veiksmingas ir plataus užmojo atsakas į būsto krizę.

Pakeitimas 116
Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 7 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
9 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) valstybių narių skyriaus lėšomis sprendžiamos konkrečios rinkos nepakankamumo arba neoptimalios investavimo aplinkos problemos viename ar keliuose regionuose arba valstybėse narėse, siekiant politikos tikslų, kuriems įgyvendinti skiriami įnašai iš pagal pasidalijamojo valdymo principą valdomų fondų arba valstybė narė pagal 4 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą arba 10a straipsnio 1 dalies antrą pastraipą skiria papildomą sumą, visų pirma siekiant stiprinti ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą Sąjungoje, šalinant jos regionų skirtumus.;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 117
Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 7 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523

9 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) valstybių narių skyriaus lėšomis sprendžiamos konkrečios rinkos nepakankamumo arba neoptimalios investavimo aplinkos problemos viename ar keliuose regionuose arba valstybėse narėse, siekiant politikos tikslų, kuriems įgyvendinti skiriami įnašai iš pagal pasidalijamojo valdymo principą valdomų fondų arba valstybė narė pagal 4 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą arba 10a straipsnio 1 dalies antrą pastraipą skiria papildomą sumą, visų pirma siekiant stiprinti ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą Sąjungoje, šalinant jos regionų skirtumus.***;***	b) valstybių narių skyriaus lėšomis sprendžiamos konkrečios rinkos nepakankamumo arba neoptimalios investavimo aplinkos problemos viename ar keliuose regionuose arba valstybėse narėse, siekiant politikos tikslų, kuriems įgyvendinti skiriami įnašai iš pagal pasidalijamojo valdymo principą valdomų fondų arba valstybė narė pagal 4 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą arba 10a straipsnio 1 dalies antrą pastraipą skiria papildomą sumą, visų pirma siekiant stiprinti ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą Sąjungoje, šalinant jos regionų skirtumus***, ypač teikiant visuotinės svarbos paslaugas***. ***Ypatingas dėmesys skiriamas visuotinės svarbos paslaugų teikėjams, siekiant suteikti jiems lengvesnę prieigą prie investicijų.***

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu ypatingas dėmesys skiriamas visuotinės svarbos paslaugų (VSP) teikėjams. Stiprinant paramą šiems paslaugų teikėjams prisidedama prie Sąjungos tikslų skatinti socialinę sanglaudą ir užtikrinti esminių paslaugų prieinamumą visoje Sąjungoje. Tai taip pat padeda užtikrinti, kad nepakankamai aptarnaujamos ar pažeidžiamos gyventojų grupės galėtų vienodai naudotis šiomis paslaugomis.

Pakeitimas 118
Ruggero Razza, Denis Nesci

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 7 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
9 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7a) 9 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:
	„2. Kai tinkama, 1 dalyje nurodytos

priemonės, įskaitant „InvestEU“ finansinę priemonę pagal 10a straipsnį, gali būti bendrai naudojamos finansavimo arba investicinei veiklai remti, derinant abiejų straipsnių paramą pagal pakopinę sistemą. Pirmieji nuostoliai pagal šią sistemą padengiami valstybės narės garantija.“;

Or. en

Pakeitimas 119
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punkto a a papunktis (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
10 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) 1 dalis pakeičiama taip:
	„1. Sumos, kurias valstybė narė savanoriškai skiria pagal nuostatas dėl naudojimosi ERPF, ESF+, Sanglaudos fondo ir EJRŽAF lėšomis, teikiamomis pagal programą „InvestEU“, nustatytas 2021–2027 m. Bendrų nuostatų reglamente, arba pagal nuostatas dėl naudojimosi EŽŪFKP lėšomis, teikiamomis pagal programą „InvestEU“, nustatytas BŽŪP strateginių planų reglamente, arba grynaisiais pinigais pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą skiriamos sumos arba ištekliai, kuriuos valstybės narės skiria per SAFE reglamente numatytas paskolas, yra naudojamos ES garantijos dalies, kuria dengiamos finansavimo ir investavimo operacijos atitinkamoje valstybėje narėje, atidėjiniams valstybių narių skyriuje suformuoti arba galimam įnašui į „InvestEU“ konsultacijų centrą. Tomis sumomis padedama siekti politikos tikslų, nustatytų partnerystės susitarime, kuris yra nurodytas 2021–2027 m. Bendrų

nuostatų reglamento nuostatose dėl partnerystės susitarimo rengimo ir pateikimo, programose arba BŽŪP strateginiame plane, kuriais prisidedama prie programos „InvestEU“, siekiant įgyvendinti atitinkamas priemones, nustatytas pagal Reglamentą (ES) 2021/241 parengtame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane, arba kitais atvejais – susitarime dėl įnašo nustatytais tikslais, atsižvelgiant į įneštos sumos kilmę.“;

Or. en

Pakeitimas 120
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punkto a b papunktis (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
10 straipsnio 2 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ab) 2 dalies trečia pastraipa pakeičiama taip:
	„Šio straipsnio nuostatos dėl sumų, skiriamų pagal nuostatas dėl naudojimosi ERPF, ESF+, Sanglaudos fondo ir EJRŽAF lėšomis, teikiamomis pagal programą „InvestEU“, nustatytas 2021–2027 m. Bendrų nuostatų reglamente, arba pagal nuostatas dėl naudojimosi EŽŪFKP lėšomis, teikiamomis pagal programą „InvestEU“, nustatytas BŽŪP strateginių planų reglamente, arba ištekliais, kuriuos valstybės narės skiria per SAFE reglamente numatytas paskolas, netaikomos susitarimui dėl įnašo, susijusiam su papildoma šio reglamento 4 straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje nurodyta valstybės narės skirta suma.“;

Or. en

Pakeitimas 121
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 8 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
10 straipsnio 2 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Valstybė narė ir Komisija sudaro susitarimą dėl įnašo arba jį iš dalies pakeičia po Komisijos sprendimo, kuriuo patvirtinamas partnerystės susitarimas pagal 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamentą arba BŽŪP strateginį planą pagal BŽŪP strateginių planų reglamentą, priėmimo, arba tuo pačiu metu, kai priimamas Komisijos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiama programa pagal 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamentą arba BŽŪP strateginį planą pagal nuostatas dėl BŽŪP strateginio plano dalinio keitimo, nustatytas BŽŪP strateginių planų reglamente.***;***	**„**Valstybė narė ir Komisija sudaro susitarimą dėl įnašo arba jį iš dalies pakeičia po Komisijos sprendimo, kuriuo patvirtinamas partnerystės susitarimas pagal 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamentą arba BŽŪP strateginį planą pagal BŽŪP strateginių planų reglamentą, priėmimo, arba tuo pačiu metu, kai priimamas Komisijos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiama programa pagal 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamentą arba BŽŪP strateginį planą pagal nuostatas dėl BŽŪP strateginio plano dalinio keitimo, nustatytas BŽŪP strateginių planų reglamente***, arba pagal SAFE reglamento nuostatas***.

Or. en

Pakeitimas 122
Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
10a straipsnio 1 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Sumos, kurias valstybė narė savanoriškai skyrė pagal pirmą ir antrą pastraipas, naudojamos finansavimo ir investavimo operacijoms atitinkamoje valstybėje narėje remti. ***Tomis sumomis padedama siekti politikos tikslų, nustatytų*** partnerystės	Sumos, kurias valstybė narė savanoriškai skyrė pagal pirmą ir antrą pastraipas, naudojamos ***išskirtinai*** finansavimo ir investavimo operacijoms atitinkamoje valstybėje narėje remti. ***Šios sumos naudojamos laikantis prisidedančios***

susitarime, kuris yra nurodytas 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamento 11 straipsnio 1 dalies a punkte, programose arba BŽŪP strateginiame plane***, kuriais prisidedama prie programos „InvestEU“, siekiant įgyvendinti atitinkamas priemones, nustatytas ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planuose pagal Reglamentą (ES) 2021/241, arba kitais atvejais – susitarime dėl įnašo nustatytais tikslais, atsižvelgiant į skirtos sumos kilmę***.

valstybės narės partnerystės ***sutartyje, nacionalinėse*** programose arba BŽŪP strateginiame plane ***aiškiai nustatytų tikslų, nedarant poveikio nacionaliniams prioritetams ir visapusiškai laikantis subsidiarumo principo. Tokių lėšų naudojimo neprivaloma derinti su platesnėmis politinėmis ar ideologinėmis gairėmis, kurių valstybė narė aiškiai nepatvirtino***.

Or. en

Pakeitimas 123
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
10a straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Jei valstybė narė nusprendžia suderinti savo įnašą su ES skyriumi daugiasluoksnėje struktūroje, susitarime dėl įnašo ir susijusiame susitarime dėl garantijos nurodoma:
	a) pirmojo nuostolio dalis, kuri turi būti padengta nacionaliniais arba regioniniais ištekliais;
	b) paskesnė nuostolio dalis, kurią padengia ES skyriaus garantija;
	c) proporcingas arba neproporcingas susigrąžintų sumų ir pajamų pasidalijimas;
	d) apsaugos priemonės, kuriomis užtikrinama ES pridėtinė vertė, neiškraipyta konkurencija ir, kai aktualu, tarpvalstybinių projektų skatinimas.

Or. en

Pagrindimas

Leidžiamas formalus pirmojo nuostolio ir antrojo nuostolio sluoksniavimas tarp valstybių narių, o ES garantija padidina abiejų paketų poveikį. Nacionalinė dalis veikia kaip rezervas, mažinantis tikėtinus Sąjungos biudžeto nuostolius, o „InvestEU“ garantija didina investavimo pajėgumus. Šis modelis jau yra standartinis daugelyje mišraus finansavimo priemonių ir paskatins daugiau valstybių narių skirti papildomų lėšų strateginiams projektams nepažeidžiant biudžeto apribojimų.

Pakeitimas 124
Denis Nesci, Ruggero Razza

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
10a straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Jei valstybė narė nusprendžia suderinti savo įnašą su ES skyriumi daugiasluoksnėje struktūroje, susitarime dėl įnašo ir susijusiame susitarime dėl garantijos nurodoma:
	a) pirmojo nuostolio dalis, kuri turi būti padengta nacionaliniais arba regioniniais ištekliais;
	b) paskesnė nuostolio dalis, kurią padengia ES skyriaus garantija;
	c) proporcingas arba neproporcingas susigrąžintų sumų ir pajamų pasidalijimas;
	d) apsaugos priemonės, kuriomis užtikrinama ES pridėtinė vertė, neiškraipyta konkurencija ir, kai aktualu, tarpvalstybinių projektų skatinimas.

Or. en

Pakeitimas 125
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
10 a straipsnio 5 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Įgyvendinančiojo partnerio ir galutinio gavėjo, finansų tarpininko ar kito subjekto, nurodyto 16 straipsnio 1 dalies a punkte, sutartys, kuriomis įgyvendinama „InvestEU“ finansinė priemonė, pasirašomos ne vėliau kaip 2028 m. gruodžio 31 d.;	5. ***Parama pagal „InvestEU“ finansinę priemonę gali būti skiriama finansavimo ir investavimo operacijoms, kurioms taikomas šis reglamentas, investavimo laikotarpiu, kuris baigiasi 2027 m. gruodžio 31 d.*** Įgyvendinančiojo partnerio ir galutinio gavėjo, finansų tarpininko ar kito subjekto, nurodyto 16 straipsnio 1 dalies a punkte, sutartys, kuriomis įgyvendinama „InvestEU“ finansinė priemonė, pasirašomos ne vėliau kaip 2028 m. gruodžio 31 d.;

Or. en

Pakeitimas 126
Irene Tinagli, Aura Salla

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 9 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
11 straipsnio 1 dalies d punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	9a) 11 straipsnio 1 dalies d punkto i papunktis pakeičiamas taip:
	„iš 4 straipsnio 3 dalyje nurodyto finansinio paketo gauna iki 375 000 000 EUR sumą 25 straipsnyje nurodytoms konsultacijų iniciatyvoms ir šio punkto ii papunktyje nurodytoms veiklos užduotims finansuoti;“;

Or. en

Pakeitimas 127
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
13 straipsnio 4 dalies 1 ir 2 sakiniai

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
75 proc. ES skyriaus ES garantijos, nurodytos 4 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje – ***21 489 232 555*** EUR – skiriami EIB grupei. EIB grupė suteikia bendrą finansinį įnašą, kuris siekia ***5 372 308 139*** EUR.;	75 proc. ES skyriaus ES garantijos, nurodytos 4 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje – ***22 332 982 554*** EUR – skiriami EIB grupei. EIB grupė suteikia bendrą finansinį įnašą, kuris siekia ***5 583 245 638*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 128
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 11 punktas
13 straipsnio 4 dalies 1 ir 2 sakiniai

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
75 proc. ES skyriaus ES garantijos, nurodytos 4 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje – ***21 489 232 555 EUR –*** skiriami EIB grupei. ***EIB grupė suteikia bendrą finansinį įnašą, kuris siekia 5 372 308 139 EUR.;***	75 proc. ES skyriaus ES garantijos, nurodytos 4 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje – ***19 489 232 555 EUR ir toliau*** skiriami EIB grupei. ***Bendras EIB grupės finansinis įnašas ir toliau išlieka 4 903 558 139 EUR.***

Or. fr

Pakeitimas 129
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 11 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
13 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 sakiniai

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
75 proc. ES skyriaus ES garantijos,	75 proc. ES skyriaus ES garantijos,

nurodytos 4 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje – ***21 489 232 555*** EUR – skiriami EIB grupei. EIB grupė suteikia bendrą finansinį įnašą, kuris siekia ***5 372 308 139*** EUR.;	nurodytos 4 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje – ***23 176 732 555*** EUR – skiriami EIB grupei. EIB grupė suteikia bendrą finansinį įnašą, kuris siekia ***5 794 183 139*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 130
Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 12 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
16 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Kad būtų taikoma ES garantija arba „InvestEU“ finansinė priemonė, pirmoje ir antroje pastraipose nurodytas finansavimas suteikiamas, įsigyjamas arba išleidžiamas 14 straipsnio 1 dalyje nurodytoms finansavimo ir investavimo operacijoms vykdyti, jeigu įgyvendinančiojo partnerio finansavimas suteiktas pagal finansavimo susitarimą arba sandorį, kurį įgyvendinantysis partneris pasirašė arba sudarė po to, kai buvo pasirašytas susitarimas dėl garantijos, ir kurio galiojimas nesibaigė ar kuris nebuvo nutrauktas.***;***	Kad būtų taikoma ES garantija arba „InvestEU“ finansinė priemonė, pirmoje ir antroje pastraipose nurodytas finansavimas suteikiamas, įsigyjamas arba išleidžiamas 14 straipsnio 1 dalyje nurodytoms finansavimo ir investavimo operacijoms vykdyti, jeigu įgyvendinančiojo partnerio finansavimas suteiktas pagal finansavimo susitarimą arba sandorį, kurį įgyvendinantysis partneris pasirašė arba sudarė po to, kai buvo pasirašytas susitarimas dėl garantijos, ir kurio galiojimas nesibaigė ar kuris nebuvo nutrauktas. ***Įperkamo būsto projektams, ypač tiems, kuriems vadovauja riboto pelno būsto asociacijos, siūlančios savikainos kainas, gali būti taikomos supaprastintos procedūros, kad jiems būtų lengviau gauti finansavimą pagal šį reglamentą.***

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas skirtas riboto pelno asociacijų vykdomiems įperkamo būsto projektams ir juo siekiama supaprastinti jų galimybes gauti ES finansavimą pagal tokias priemones kaip ES garantija ir programa „InvestEU“. Siekiant gerinti prieinamumą, šiuo pakeitimu siekiama ES socialinės sanglaudos ir įperkamo būsto tikslų, užtikrinant, kad didelį socialinį poveikį

turintys projektai nebūtų atmesti dėl administracinių ar procedūrinių kliūčių.

Pakeitimas 131
Evelyn Regner

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 12 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
16 straipsnio 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Finansavimo ir investavimo operacijos, vykdomos per fondus ar kitas tarpines struktūras, remiamos ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone pagal nuostatas, išdėstytas investavimo gairėse, kai taikytina, net jei tokios struktūros investuoja tik nedidelę dalį savo investicijų ne Sąjungoje arba 14 straipsnio 2 dalyje nurodytose trečiosiose valstybėse arba į turtą, kuris nėra šio reglamento reikalavimus atitinkantis turtas.***;***	***„***Finansavimo ir investavimo operacijos, vykdomos per fondus ar kitas tarpines struktūras, remiamos ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone pagal nuostatas, išdėstytas investavimo gairėse, kai taikytina, net jei tokios struktūros investuoja tik nedidelę dalį savo investicijų ne Sąjungoje arba 14 straipsnio 2 dalyje nurodytose trečiosiose valstybėse arba į turtą, kuris nėra šio reglamento reikalavimus atitinkantis turtas. ***Pirmenybė teikiama įperkamo būsto projektams, visų pirma tiems, kuriems vadovauja riboto pelno asociacijos, siūlančios savikainos kainas, užtikrinant, kad šie paslaugų teikėjai galėtų gauti finansavimą taikant supaprastintą procedūrą.***

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas skirtas riboto pelno asociacijų vykdomiems įperkamo būsto projektams ir juo siekiama supaprastinti jų galimybes gauti finansavimą pagal ES garantiją arba „InvestEU“ finansinę priemonę. Pakeitimu remiami Sąjungos tikslai skatinti socialinę sanglaudą ir įperkamą būstą, kartu užtikrinant, kad didelį socialinį poveikį darantys projektai galėtų veiksmingai pasinaudoti ES finansinėmis priemonėmis.

Pakeitimas 132
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 13 punkto b papunkčio iia punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
17 straipsnio 2 dalies I a punktas ir I b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	iiia) pridedami šie punktai:
	„la) įgyvendinančiojo partnerio įsipareigojimas atsižvelgti į proporcingumo principą pritaikant dokumentų reikalavimus ir vertinimo kriterijus prie MVĮ administracinių gebėjimų;
	lb) nepažeidžiant teisinių reikalavimų, pirmą kartą paraiškas teikiančioms MVĮ suteikiama teisė ištaisyti neesmines klaidas per pagrįstą laikotarpį prieš galutinį paraiškų atmetimą.“;

Or. en

Pakeitimas 133
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 13 punkto b a papunktis (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
17 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) papildoma šia dalimi:
	„Sudarydama susitarimus Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai informaciją apie susitarimus dėl garantijų, įskaitant bent įgyvendinančiųjų partnerių duomenis ir pajamų pasidalijimo mechanizmą.“;

Or. en

Pakeitimas 134
Niels Fuglsang, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 14 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
18a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	14a) įterpiamas šis straipsnis:
	„18a straipsnis
	Gynybos investicijų operatyvinės gairės
	1.Ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 31 d. Komisija, bendradarbiaudama su įgyvendinančiaisiais partneriais ir atitinkamomis Sąjungos įstaigomis, įskaitant Europos gynybos agentūrą, paskelbia operatyvines gaires dėl programos „InvestEU“ paramos su gynyba susijusioms ir dvejopo naudojimo investicijoms įgyvendinimo.
	2.Gairėse paaiškinamos tinkamumo sąlygos, taikytini Sąjungos teisės reikalavimai ir atrankos kriterijai, taikomi investicijoms, kuriomis prisidedama prie Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės (EGTPB) plėtojimo, įskaitant investicijas, susijusias su MVĮ, vidutinės kapitalizacijos įmonėmis ir startuoliais.
	3.Gairėmis taip pat skatinama geriausia dvejopo naudojimo technologijų diegimo spartinimo praktika ir aptariami mechanizmai, kuriais gerinamos galimybės gauti finansavimą strateginėms gynybos inovacijoms.
	4. Komisija užtikrina šių gairių ir Sąjungos politikos prioritetų suderinamumą, įskaitant gynybos parengties 2030 m. planą ir Europos gynybos pramonės strategiją.“;

Or. en

Pakeitimas 135

Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 15 punkto d papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
19 straipsnio 2 a dalies 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Sąjungos biudžeto pozicija pagal šią finansinę priemonę ir toliau griežtai apsiriboja prisidedančios valstybės narės savanoriškai paskirtomis sumomis. Aprėpties sąlygos ir taikymo sritis aiškiai apibrėžiamos atitinkamuose susitarimuose dėl įnašo ir investavimo gairėse, užtikrinant, kad rizika nebūtų pasidalijama už nacionalinių skyrių ribų.

Or. en

Pakeitimas 136
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 19 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
25 straipsnio 3 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	19a) 25 straipsnio 3 dalis papildoma šia pastraipa:
	„projektai, kurių bendra vertė yra mažesnė nei 5 mln. EUR, automatiškai laikomi atitinkančiais standartinius „InvestEU“ konsultacijų centro paramos reikalavimus“;

Or. en

Pakeitimas 137
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) 2 dalis papildoma antra pastraipa:	***Išbraukta.***
„Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija 100 000 EUR.;“	

Or. en

Pakeitimas 138
Jonás Fernández

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) 2 dalis papildoma antra pastraipa:	***Išbraukta.***
„Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš	

įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija 100 000 EUR.;“

Or. en

Pakeitimas 139
Stine Bosse, Gerben-Jan Gerbrandy, Fabienne Keller, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, 5.2, 6.3 ***ir 7.2 punktus***, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000 EUR.;***	Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, ***4.5, 4.8,*** 5.2, 6.3 ***punktus ir 7.2 punkto a papunktį***, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000 EUR, kai galutinis paramos gavėjas yra įmonė, kurioje, remiantis jos paskutinėmis metinėmis arba konsoliduotosiomis ataskaitomis, vidutinis darbuotojų skaičius finansiniais metais yra mažesnis nei 250 asmenų, jeigu finansinis produktas nesuteikia pranašumo valstybės pagalbos atžvilgiu***.

Or. en

Pakeitimas 140
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo ***operacijomis***, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko***, kurių suma neviršija 100 000 EUR***.;	***Įgyvendinantieji partneriai teikia ataskaitas dėl PVRR ir pagrindinių stebėsenos rodiklių, susijusių su aplinkos ir socialiniais tikslais, pagrįstais EIB nuosavais kriterijais, pvz., jau esama PATH sistema, įskaitant 3.1, 3.2, 3.5, 4.1, 4.3, 6.1, 7.1 kriterijus visoms*** finansavimo arba investavimo ***operacijoms***, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko.;

Or. en

Pakeitimas 141
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, ***5.2, 6.3*** ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;	Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, ***3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 4.1, 4.2, 4.3, 5.2, 6.1, 6.3, 7.1*** ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai ***MVĮ*** gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 142
Bruno Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;	***Nukrypstant nuo ankstesnės pastraipos ir tik iki programavimo laikotarpio pabaigos,*** įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, ***3.1, 3.2, 3.3,*** 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 143
Aurore Lalucq

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, ***5.2,*** 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai	Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, ***3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 4.1, 5.2, 6.1,*** 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir

susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;	stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***50 000*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 144
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede***, išskyrus 1, 2, 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus,*** nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;	Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***500 000*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 145
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede***, išskyrus 1, 2, 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus,*** nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;	Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***500 000*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 146
Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;	***„***Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, ***4.5, 4.8,*** 5.2, 6.3 ir 7.2 punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 147
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto a papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, 5.2***, 6.3 ir 7.2*** punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***100 000*** EUR.;	Įgyvendinantiesiems partneriams netaikomas reikalavimas teikti ataskaitas dėl III priede, išskyrus 1, 2, 5.2 ***ir 6.3 ir*** punktus, nustatytų pagrindinių veiklos rezultatų ir stebėsenos rodiklių, kiek tai susiję su finansavimo arba investavimo operacijomis, kuriomis remiami galutiniai gavėjai, gaunantys finansavimą ar investicijas, remiamus ES garantija arba „InvestEU“ finansine priemone iš įgyvendinančiojo partnerio arba finansų tarpininko, kurių suma neviršija ***300 000*** EUR.;

Or. en

Pakeitimas 148
Damian Boeselager
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Komisija pagal Finansinio reglamento 241 ir 250 straipsnius parengia programos „InvestEU“ įgyvendinimo ataskaitą. Pagal Finansinio reglamento 41 straipsnio 5 dalį metinėje ataskaitoje pateikiama informacija apie programos įgyvendinimo lygį pagal jos tikslus ir veiklos rodiklius. Tuo tikslu kiekvienas įgyvendinantysis partneris kasmet teikia	3. Komisija pagal Finansinio reglamento 241 ir 250 straipsnius parengia programos „InvestEU“ įgyvendinimo ataskaitą. Pagal Finansinio reglamento 41 straipsnio 5 dalį metinėje ataskaitoje pateikiama informacija apie programos įgyvendinimo lygį pagal jos tikslus ir veiklos rodiklius. Tuo tikslu kiekvienas įgyvendinantysis partneris kasmet teikia

informaciją, kuri yra būtina, kad Komisija galėtų vykdyti savo ataskaitų teikimo pareigas, įskaitant informaciją apie ES garantijos arba „InvestEU“ finansinės priemonės paramos naudojimą.	informaciją, kuri yra būtina, kad Komisija galėtų vykdyti savo ataskaitų teikimo pareigas, įskaitant informaciją apie ES garantijos arba „InvestEU“ finansinės priemonės paramos naudojimą. ***Komisija kartą per metus viešai praneša apie finansinių priemonių derinių įgyvendinimo poveikį biudžetui, kad būtų galima gauti informacijos rengiant kitą daugiametę finansinę programą.***

Or. en

Pakeitimas 149
Niels Fuglsang, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. Į metinę ataskaitą įtraukiamas specialus skirsnis, kuriame išsamiai aprašoma parama, teikiama pagal programą „InvestEU“ gynybos ir dvejopo naudojimo investicijoms. Šiame skirsnyje pateikiama kokybinė ir kiekybinė informacija apie finansavimo apimtį, remiamų projektų skaičių ir rūšį, taip pat mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ) ir vidutinės kapitalizacijos įmonių dalyvavimą. Jame taip pat įvertinamas tų investicijų indėlis stiprinant Europos gynybos technologinę ir pramoninę bazę ir siekiant Sąjungos strateginio savarankiškumo tikslų.

Or. en

Pakeitimas 150
Damian Boeselager
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. 29 straipsnio 3 dalyje nurodytoje galutinėje programos „InvestEU“ vertinimo ataskaitoje taip pat pateikiamas 28 straipsnio 2 dalyje nustatytų nukrypti leidžiančių nuostatų veiksmingumo ir poveikio vertinimas. Šiame vertinime visų pirma įvertinama, kiek nukrypti leidžianti nuostata numatytoms tikslinėms grupėms, visų pirma MVĮ, padidino galimybę gauti finansavimą kartu užtikrinant skaidrumo, atskaitomybės ir patikimos veiklos stebėsenos principus, kuriais grindžiama programa ir jos politikos tikslai.

Or. en

Pakeitimas 151
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. 29 straipsnio 3 dalyje nurodytoje galutinėje programos „InvestEU“ vertinimo ataskaitoje taip pat pateikiamas 28 straipsnio 2 dalyje nustatytų nukrypti leidžiančių nuostatų veiksmingumo ir poveikio vertinimas. Šiame vertinime visų pirma įvertinama, kiek nukrypti leidžianti nuostata numatytai tikslinei grupei, visų pirma MVĮ, padidino galimybę gauti finansavimą kartu užtikrinant skaidrumo, atskaitomybės ir patikimos veiklos stebėsenos principus, kuriais grindžiama programa.

Or. en

Pakeitimas 152
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 20 punkto b papunktis
Reglamentas (ES) 2021/523
28 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. Ataskaitoje nurodomi užbaigtų operacijų aplinkos ir socialinės srities rezultatai projekto lygmeniu, remiantis III priede nustatytu PVRR sąrašu ir rodiklių stebėsena, įskaitant finansuojamų operacijų aplinkos ir socialinės srities rezultatus.

Or. en

Pakeitimas 153
Bruno Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 20 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
29 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(20a) 29 straipsnyje įterpiama ši dalis:
	„5a. Iki programavimo laikotarpio pabaigos Komisija įvertina 2 straipsnio 21 punkte ir 28 straipsnio 2 dalyje nustatytų leidžiančių nukrypti nuostatų veiksmingumą. Vykdant šį vertinimą nustatoma, ar šios nukrypti leidžiančios nuostatos tiksliniams paramos gavėjams padidino galimybę gauti finansavimą nepažeidžiant programos skaidrumo, atskaitomybės ir veiklos rezultatų stebėsenos sistemos. Remiantis šio

	vertinimo rezultatais rengiamos būsimos šios programos reguliavimo sistemos ir įgyvendinimo praktikos peržiūros.“

Or. en

Pakeitimas 154
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) iki ***10 832 884 564*** EUR 3 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytiems tikslams;	a) iki ***10 700 000 000*** EUR 3 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytiems tikslams;

Or. en

Pakeitimas 155
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) iki ***10 832 884 564*** EUR 3 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytiems tikslams;	a) iki ***11 683 566 069*** EUR 3 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytiems tikslams;

Or. en

Pakeitimas 156
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 22 punktas

I priedo a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) iki ***10 832 884 564 EUR*** 3 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytiems tikslams;	a) iki ***7 387 682 891 EUR –*** 3 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytiems tikslams;

Or. fr

Pakeitimas 157
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) iki ***7 204 245 489*** EUR 3 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytiems tikslams;	b) iki ***6 5000 000 000*** EUR 3 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytiems tikslams;

Or. en

Pakeitimas 158
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) iki ***7 204 245 489*** EUR 3 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytiems tikslams;	b) iki ***7 769 978 315*** EUR 3 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytiems tikslams;

Or. en

Pakeitimas 159
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 22 punktas
I priedo b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) iki ***7 204 245 489 EUR*** 3 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytiems tikslams;	b) iki ***6 575 653 460 EUR –*** 3 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytiems tikslams;

Or. fr

Pakeitimas 160
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) iki ***7 566 973 583*** EUR 3 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytiems tikslams;	c) iki ***8 161 190 612*** EUR 3 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytiems tikslams;

Or. en

Pakeitimas 161
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 22 punktas
I priedo c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) iki ***7 566 973 583 EUR*** 3 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytiems tikslams;	c) iki ***9 406 732 440 EUR –*** 3 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytiems tikslams;

Or. fr

Pakeitimas 162
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) iki ***7 566 973 583*** EUR 3 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytiems tikslams;	c) iki ***7 5000 000 000*** EUR 3 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytiems tikslams;

Or. en

Pakeitimas 163
Nils Ušakovs

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) iki ***3 048 206 437*** EUR 3 straipsnio 2 dalies d punkte nurodytiems tikslams.;	d) iki ***5 000 000 000*** EUR 3 straipsnio 2 dalies d punkte nurodytiems tikslams.;

Or. en

Pakeitimas 164
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 22 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) iki ***3 048 206 437*** EUR 3 straipsnio 2 dalies d punkte nurodytiems tikslams.;	d) iki ***3 287 575 077*** EUR 3 straipsnio 2 dalies d punkte nurodytiems tikslams.;

Or. en

Pakeitimas 165
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 22 punktas
I priedo d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) iki ***3 048 206 437 EUR*** 3 straipsnio 2 dalies d punkte nurodytiems tikslams.;	d) iki ***2 782 241 282 EUR –*** 3 straipsnio 2 dalies d punkte nurodytiems tikslams;

Or. fr

Pakeitimas 166
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 23 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
III priedo 1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 222 straipsnio 3 dalies, nereikalaujama, kad vykdant finansavimo ir investavimo operacijas, kuriomis suteikiamos veiklos rezultatų garantijos, būtų pasiektas didinamasis poveikis.;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 167
Bruno Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 23 punktas
Reglamentas (ES) 2021/523
III priedo 1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 222 straipsnio 3 dalies, ***nereikalaujama, kad*** vykdant finansavimo ir investavimo operacijas, kuriomis suteikiamos veiklos rezultatų garantijos, ***būtų pasiektas*** didinamasis poveikis.;	Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 222 straipsnio 3 dalies, ***nors*** vykdant finansavimo ir investavimo operacijas, kuriomis suteikiamos veiklos rezultatų garantijos, ***bendros investicijos viršija Sąjungos įnašo ar garantijos dydį, nėra reikalaujama, kad būtų pirmiau įrodytas*** didinamasis poveikis.;

Or. en

Pakeitimas 168
Damian Boeselager

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 24 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
V priedo A skyriaus 2 dalies 2 punkto 1 papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	24a) V priedo A skyriaus 2 dalies 2 punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:
	„1) kad būtų laikomas papildančiu privačiuosius šaltinius, kaip nurodyta Finansinio reglamento 209 straipsnio 2 dalies b punkte, „InvestEU“ fondas įgyvendinančiųjų partnerių finansavimo ir investavimo operacijoms skirtą paramą nukreipia į investicijas, kurios dėl savo savybių (viešosios gėrybės aspekto, išorės veiksnių, informacijos asimetrijos, socialinės ir ekonominės sanglaudos aspektų ar kitų savybių) negali sukurti pakankamai patrauklių rizikos ir grąžos profilių (palyginti su rizikos ir grąžos, kurią susiję privatieji subjektai sutiktų prisiimti, lygiu). Dėl šių savybių tokioms finansavimo ir investavimo operacijoms rinkoje neįmanoma gauti finansavimo priimtinomis sąlygomis, turint omenyje kainą, užstato reikalavimus, finansavimo rūšį, teikiamo finansavimo grąžinimo terminą ir kitas sąlygas, ir be viešosios paramos jos Sąjungoje nebūtų vykdomos

	visai arba būtų vykdomos ne tokiu pat mastu;“

Or. en

Pakeitimas 169
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 dalies 24 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) 2021/523
I priedo B dalies 1 pastraipos 12 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	24a) V priedo B dalies 1 pastraipos 12 punktas pakeičiamas taip:
	„12) investicijos, susijusios su kietojo kuro ir naftos kasyba arba gavyba, perdirbimu, skirstymu, saugojimu ar deginimu, taip pat investicijos, susijusios su dujų gavyba.“

Or. en

Pakeitimas 170
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnis
Reglamentas (ES) 2021/1153

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3 straipsnis	***Išbraukta.***
Reglamento (ES) 2021/1153 [EITP] daliniai pakeitimai	
Reglamento (ES) 2021/1153 29 straipsnis papildomas šia dalimi:	
„5.	
Iš Sąjungos biudžeto remiama garantija, kurią EIB suteikia per EITP skolos	

priemonę, sukurtą pagal Reglamentą (ES) 1316/2013, gali būti suteikta finansavimo ir investavimo operacijoms, atitinkančioms reikalavimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/523(*) to reglamento 7 straipsnyje nurodyto derinimo tikslais, padengti ir ja gali būti padengti nuostoliai, susiję su finansavimo ir investavimo operacijomis, kurioms teikiama derinama parama.“

(*) 2021 m. kovo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/523, kuriuo nustatoma programa „InvestEU“ ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2015/1017, (OL L 107, 2021 3 26, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Or. fr

Pakeitimas 171
Angéline Furet

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnis
Reglamentas (ES) 2021/695

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4 straipsnis	***Išbraukta.***
Reglamento (ES) 2021/695 [„Europos horizontas“] daliniai pakeitimai	
Reglamento (ES) 2021/695 57 straipsnis papildomas šia dalimi:	
„3.	
Iš Sąjungos biudžeto remiama garantija, kurią EIB suteikia pagal skolos priemonę „InnovFin“, sukurtą pagal reglamentus (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013, gali būti suteikta finansavimo ir investavimo operacijoms, atitinkančioms reikalavimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/523(*) 7 straipsnyje nurodyto derinimo tikslais,	

padengti, ir ja gali būti padengti finansinio produkto, apimančio finansavimo ir investavimo operacijas, kuriam teikiama derinama parama, nuostoliai.“

(*) 2021 m. kovo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/523, kuriuo nustatoma programa „InvestEU“ ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2015/1017, (OL L 107, 2021 3 26, p. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Or. fr

Pakeitimas 172
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
4 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a straipsnis
	Supaprastinimo priemonių vertinimas
	1. Ne vėliau kaip 2028 m. liepos 31 d. Komisija pateikia Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui šiame iš dalies keičiančiame reglamente nustatytų supaprastinimo priemonių nepriklausomo vertinimo ataskaitą.
	2. Vertinimo ataskaitoje visų pirma įvertinami Komisijos įsipareigojimai sumažinti bent 25 proc. visų įmonių ir 35 proc. mažųjų ir vidutinių įmonių patiriamą administracinę naštą ir pareigas teikti ataskaitas. Taip pat įvertinamas šalutinis poveikis įgyvendinantiesiems partneriams, finansų tarpininkams ir galutiniams naudos gavėjams, ypač kiek tai susiję su papildomų 50 mlrd. EUR atvertų

investicijų sutelkimu. Ataskaitoje taip pat išanalizuojama tolesnio supaprastinimo galimybė.

3. Prireikus kartu su vertinimu pateikiamas pasiūlymas iš dalies keisti Reglamentą (ES) 2021/523.

Or. en